## EN

**General Warnings**
IMPORTANT SAFEGUARDS
When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the points listed below. Read all instructions and safeguards before using.
**DANGER-To reduce the risk of injury or death by electric shock:**
Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately from the outlet.
Do not use while bathing or in a shower.
Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
Always unplug this appliance before cleaning

**WARNING – To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:**
• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
• Warning: Keep the Product Dry. It is essential to PREVENT electrical equipment from coming into contact with water or other liquids.
• Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
• Never operate this appliance with the air openings blocked or while on a soft surface, such as a bed or couch, where it is possible for the air openings to be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and similar objects.
• Never drop or insert any object into any opening.
• Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
• Do not use this appliance with a damaged or broken comb nor with teeth missing from the blades, as injury may occur.
During use, do not place or leave the appliance where it is expected to be subject to damage by an animal, or exposed to weather.

UK appliance : If a 13 amp (BS 1363) plug is used, a 3 amp fuse must be fitted, or if any other type of plug is used, a 5 amp fuse must be fitted either in the plug or adapter at the distribution board. Replacement fuses should be ASTA approved to BS 1362. Fuse cover must be fitted when changing the fuse. If fuse cover is lost, the plug must not be used until a replacement is obtained. Information for obtaining the correct fuse carrier is marked on the carrier itself and in the bottom of the fuse cavity on the plug. These may be obtained from Wahl UK. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

**Power Type: Corded Operation Only**
**WARNING – To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:**
• To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug fits in a polarized outlet only one way.
• In the event the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug (for US plugged models).
• In the event it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.
• An appliance shall never be left unattended when plugged in.
• Never operate this appliance when it has a damaged cord or plug, when it is not working properly, after it has been dropped or damaged, or after it has been dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
• Keep the cord away from heated surfaces.
• Always attach plug to appliance first, then to outlet. To disconnect, turn all controls to off position (e.g. "0") then remove plug from outlet.

**Power Type: Rechargeable Battery or Cord/Cordless Operation**
**WARNING – To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:**
• Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
• The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
• Do not crush, disassemble, heat above 100°C (212°F), or incinerate the appliance, due to risk of fire, explosion, or burns.

**LITHIUM-ION BATTERY REPLACEMENT**
For battery replacement the entire, intact clipper or trimmer should be sent to your nearest Wahl Customer Service center (the address can be found within this booklet) or taken to a suitably qualified professional. The battery should only be replaced by the original manufacturers spare, for safety reasons a substitute should not be used.

Do not attempt to remove the battery. Lithium-Ion batteries can explode, catch fire, and/or cause burns if disassembled, damaged or exposed to water or high temperatures.

**LITHIUM BATTERY DISPOSAL**
Do not dispose of this product or the Lithium battery in the normal household waste.

The product should be returned to your nearest Wahl Customer Service center (the address can be found within this booklet) where we offer a take back service or taken to a local collection facility where they will be dealt with safely and sent for the appropriate recycling.

**Nickle Metal Hydride (NiMh) Battery**
The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
The battery is to be disposed of safely.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**
This appliance is For Household Use Only

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling

## DE

**WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN**
Beim Verwenden eines elektrischen Geräts müssen stets einige grundlegende Sicherheitsvorschriften eingehalten werden, zum Beispiel die unten aufgeführten Punkte.
Lesen Sie sorgfältig alle Anweisungen und Sicherheitsvorkehrungen, bevor Sie das Gerät verwenden.

**WARNUNG - Zur Reduzierung des Risikos von Verbrennung, Feuer, Stromschlag oder Verletzung:**
Um das Risiko von Stromschlägen und schweren oder gar tödlichen Verletzungen zu reduzieren:
Greifen Sie auf keinen Fall nach dem Gerät, falls es ins Wasser gefallen sein sollte. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose.
Verwenden Sie das Gerät nicht in der Badewanne oder unter der Dusche.
Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren Ort auf und platzieren Sie es stets so, dass es nicht in einen Abfluss gezogen werden oder in ein Waschbecken fallen kann. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen oder Teile davon abspülen.
Entfernen Sie eine eventuell vorhandene Klemmschaltung an der Stromquelle, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

**WARNUNG**
**Um das Risiko von Verbrennungen, Feuer, Stromschlag oder Verletzungen von Personen zu reduzieren:**
• Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Unkenntnis verwendet werden, wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und sie die mit ihm verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
• Warnung: Halten Sie das Produkt trocken. VERHINDERN Sie den Kontakt aller elektronischen Komponenten mit Wasser und anderen Flüssigkeiten.
Lagern und verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.
• Verwenden Sie dieses Gerät nur zum vorgesehenen Zweck, wie in diesem Handbuch beschrieben. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde.
• Das Gerät darf nur zusammen mit dem Netzgerät betrieben werden, das im Lieferumfang enthalten ist.
•Benutzen Sie das Gerät niemals, falls Belüftungsöffnungen blockiert sind oder das Gerät auf einer weichen Unterlage liegt (z. B. Bett oder Couch), die Belüftungsöffnungen also auch durch die Unterlage blockiert werden könnten. Halten Sie die Belüftungsöffnungen von Flusen, Haaren und anderen Fremdkörpern frei.
•Sie niemals Objekte in jegliche Öffnungen des Geräts ein, die nicht ausdrücklich dafür bestimmt sind.
•Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn in der Umgebung Produkte mit Aerosol (Sprühnebel) verwendet werden oder Sauerstoff verabreicht wird.
• Benutzen Sie das Gerät nicht, falls der Kamm beschädigt oder gebrochen ist oder den Messern Zähne fehlen – es besteht Verletzungsgefahr.
• Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt an einem Ort, an dem es durch Tiere oder Wettereinflüsse beschädigt werden kann.

**Stromversorgungsart: Nur Kabelbetrieb**
**WARNUNG - Zur Reduzierung des Risikos von Verbrennung, Feuer, Stromschlag oder Verletzung:**
Das Gerät darf im angeschlossenen Zustand nicht unbeaufsichtigt gelassen werden.
• Wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallen gelassen wurde oder Kontakt mit Wasser hatte, muss es vom Hersteller, dessen autorisiertem Servicepersonal oder andersweitig qualifiziertem Fachpersonal ersetzt werden, um eine Gefährdung der Gesundheit zu vermeiden.
• Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.
• Verbinden Sie immer erst das Kabel mit dem Gerät und stecken Sie erst dann den Stecker in die Steckdose. Um die Verbindung zu trennen, schalten Sie das Gerät erst aus (0) und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.

**Power Type: Rechargeable Battery or Cord/Cordless Operation**
**WARNUNG - Zur Reduzierung des Risikos von Verbrennung, Feuer, Stromschlag oder Verletzung:**
Trennen Sie das Gerät nach dem Einsatz stets sofort von der Stromversorgung; dies gilt natürlich nicht beim Aufladen.
• Dieses Gerät darf nur zusammen mit dem Netzgerät betrieben werden, das im Lieferumfang enthalten ist.
• Versuchen Sie niemals, das Gerät in Einzelteile zu zerlegen, zu zerkleinern, über 100 °C zu erhitzen oder zu verbrennen, weil sonst die Gefahr von Explosionen, Brand, Brandverletzungen oder Verbrennungen besteht.

**Lithium-Ionen-Akku – Austausch, Ausbau und Entsorgung**
Zum Akkuaustausch senden Sie den ganzen Rasierer oder Trimmer zu einem Wahl-Servicecenter in Ihrer Nähe (Anschriften finden Sie in dieser Anleitung) oder lassen den Akku von einem Fachmann wechseln. Der Akku sollte ausschließlich gegen ein Originalersatzteil ausgetauscht werden – bei anderen Akkus kann es zu Sicherheitsproblemen kommen.

Versuchen Sie nicht, den Akku auszubauen. Lithium-Ionen-Akkus können explodieren, in Brand geraten und Verbrennungen verursachen, wenn sie zerlegt, beschädigt oder Wasser oder hohen Temperaturen ausgesetzt werden.

**ENTSORGUNG LITHIUM-IONEN-AKKU**
Entsorgen Sie das Gerät oder den Lithium-Ionen-Akku nicht mit dem regulären Hausmüll.

Lassen Sie das Gerät von einem Wahl-Servicecenter (Anschriften finden Sie in dieser Anleitung) zurücknehmen oder führen Sie das Gerät einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte in Ihrer Nähe zu, um eine umweltgerechte Entsorgung zu gewährleisten.

**Nickel-Metall-Hydrid-Akku (NiMh)**
Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.
Zum Entfernen des Akkus muss das Gerät zuvor von der Netzstromversorgung getrennt werden.
Entsorgen Sie den Akku vorschriftsmäßig und auf sichere Weise.

**BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF**
Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Diese Markierung zeigt an, dass dieses Produkt in der EU nicht zusammen mit anderen Hausabfällen entsorgt werden darf. Um schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch unsachgemäße Entsorgung zu verhindern, führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu, um die nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen zu fördern. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres gebrauchten Geräts bitte die entsprechenden Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Er kann dieses Produkt annehmen und einer umweltgerechten Wiederverwertung zuführen.

## FR

**IMPORTANTES MISES EN GARDE**
Vous devez toujours respecter des précautions de base lorsque vous utilisez un appareil électrique, y compris les points listés ci-dessous.
Lire toutes les instructions et précautions avant usage.

**DANGER**
Pour réduire le risque de blessures ou de mort par électrocution :
Ne pas aller chercher un appareil qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement de la prise.
Ne pas utiliser pendant que vous prenez un bain ou une douche.
Ne pas placer ni stocker l'appareil dans un endroit où il peut tomber ou d'où il peut être tiré vers une baignoire ou un lavabo. Ne pas placer dans l'eau ni lâcher l'appareil dans l'eau ou un autre liquide.
Toujours débrancher cet appareil avant de nettoyer ou de rincer ses lames. Ne pas avoir le séparateur branché dans la source d'alimentation pour toute maintenance.

**AVERTISSEMENT**
**Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures sur des personnes :**
• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience ou de connaissance s'ils sont sous supervision ou qu'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'ils comprennent les dangers que cela implique.
Les enfants ne doivent pas jouer
avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de la part de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
• Avertissement : garder le produit au sec. Il est essentiel d'EMPÊCHER un équipement élec- trique
d'entrer en contact avec de l'eau ou un autre liquide quelconque.
Utiliser et stocker uniquement l'appareil dans des pièces au sec.
• L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
•Ne faites jamais fonctionner cet appareil avec les orifices d'aération obstrués ou lorsqu'il se trouve sur une surface douce tel qu'un lit ou un canapé ou sur toute autre surface susceptible d'obstruer les orifices d'aération. Veillez à ce que les orifices d'aération ne soient pas obstrués par des peluches, des cheveux, de la poussière ou tout autre objets similaires.
•Ne jamais laisser tomber ou insérer un objet dans une ouverture de l'appareil.
• N'utiliser l'appareil que dans le cadre de son usage prévu, tel qu'il est décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser de pièces attachées qui ne sont pas recommandées par le fabricant.
• N'utilisez pas cet appareil avec un peigne cassé ou endommagé ni avec des lames ayant des dents manquantes car cela pourrait provoquer des blessures.
• Pendant son utilisation, ne pas placer ni laisser l'appareil dans un endroit où il est susceptible d'être endommagé par un animal ou exposé aux phénomènes météorologiques.

**Type d'alimentation: Fonctionne uniquement avec fil**
**ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones personales:**
Pour réduire le risque de chocs électriques, cet appareil a une fiche polarisée (une lame est plus longue que l'autre). Cette fiche ne s'adapte dans une prise polarisée que d'une seule façon. Dans le cas où cette fiche ne s'adapte pas entièrement dans la prise, inverser la fiche. Si elle ne s'adapte toujours pas, faire appel à un électricien qualifié pour installer la prise adéquate. Ne modifier la fiche en aucune façon.
Un appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché.
• Si le câble d'alimentation est abîmé ou si la prise est endommagée et qu'elle ne fonctionne pas correctement après l'avoir laissé tomber, l'avoir endommagé ou l'avoir laissé tomber dans l'eau, elle doit être remplacée par le fabricant, son fournisseur de service ou des personnes de qualification équivalente afin d'éviter tout danger.• Garder le cordon à l'écart de toutes surfaces chauffées.
• Garder le cordon à l'écart de toutes surfaces chauffées.
• Toujours attacher la fiche à l'appareil d'abord, puis la brancher sur la prise de courant électrique. Pour débrancher, mettre toutes les commandes hors de tension (position 0), puis retirer la ficher de la prise de courant électrique.

**Type d'alimentation: Batterie rechargeable ou fonctionnement avec/ sans fil**
**ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones personales:**
Sauf lors du chargement, débranchez toujours l'appareil de la prise électrique tout de suite après l'avoir utilisé.
• L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
• Ne pas écraser, démonter, chauffer au-dessus de 100 °C (212 °F), ni incinérer l'appareil à cause de risques d'incendie, d'explosion ou de brûlures.

**Retrait, remplacement et mise au rebut de la batterie lithium-ion**
Pour changer la batterie, envoyez la tondeuse entière et intacte au centre de service clients Wahl le plus proche (vous trouverez l'adresse dans le présent dépliant) ou apportez-la à un professionnel qualifié. La batterie doit uniquement être remplacée par des pièces de rechange d'origine et aucune pièce de substitut ne doit être utilisée pour des raisons de sécurité.

N'essayez pas de retirer la batterie. Les batteries au lithium-ion peuvent exploser, prendre feu et /ou provoquer des brûlures si elles sont désassemblées, endommagées, exposées à l'eau ou à des températures élevées.

**MISE AU REBUT DE LA BATTERIE AU LITHIUM**
Ne mettez au rebut ce produit ou la batterie au lithium avec les ordures ménagères classiques.

Le produit doit être retourné au centre de service clients Wahl le plus proche (vous trouverez l'adresse dans le présent dépliant) où nous proposons un service de reprise, ou être repris par des infrastructures de collecte locales où il sera manipulé de manière sûre et envoyé au point de recyclage approprié.

**Batterie (Ni-Mh) Nickel Metal-Hydrure**
La batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut.
L'appareil doit être débranché de l'alimentation lors du retrait de la batterie.
La batterie sera éliminée en toute sécurité.

**SAUVEGARDER CES INSTRUCTIONS**
Cet appareil est destiné à un usage domestique.

.Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires dans l'U.E. Par mesure de prévention pour l'environnement et pour la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre ancien appareil, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant chez qui vous avez acheté le produit. Il peut procéder au recyclage de ce produit en toute sécurité.

## IT

**PRECAUZIONI IMPORTANTI**
Quando si utilizza un apparecchio elettrico devono sempre essere seguite delle precauzioni di base, compresi i punti elencati di seguito.
Leggere tutte le istruzioni e le precauzioni prima dell'utilizzo.

**PERICOLO**
Per ridurre il rischio di lesioni o decesso per folgorazione:
Non raccogliere un apparecchio caduto nell'acqua. Scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente.
Non usare mentre si fa il bagno o la doccia.
Non posizionare né riporre l'apparecchio dove possa cadere o essere trascinato in una vasca o lavandino. Non immergerlo né farlo cadere nell'acqua o in un altro liquido.
Scollegare sempre questo apparecchio prima di pulire o risciacquare le lame. Non lasciare il tagliacapelli collegato all'elettricità durante la manutenzione.

**AVVERTENZA**
**Per ridurre il rischio di ustioni, incendio, folgorazione o lesioni a persone:**
• Questo apparecchio può essere usato dai bambini sopra i 8 anni e dalle persone con capacità fisiche, sensorie o mentali ridotte purché sotto supervisione o dopo aver ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in un modo sicuro e se hanno compreso i relativi rischi. Non far giocare i bambini con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere svolte dai bambini senza supervisione.
• Avvertenza: mantenere il prodotto asciutto. Ciò è essenziale per IMPEDIRE all'apparecchio elettrico di entrare in contatto con acqua o altri liquidi.
Usare e riporre l'apparecchio solo in locali asciutti.
• L'apparecchio deve essere usato solo con l'alimentatore fornito.
• Usare questo apparecchio solo per l'uso previsto e descritto nel presente manuale. Non usare accessori non consigliati dal produttore.
•Non mettere mai in funzione il presente dispositivo se le aperture dell'aria sono bloccate o se è collocato su una superficie morbida, quali letto o divano, in quanto è possibile che le aperture dell'aria siano bloccate. Mantenere le aperture dell'aria prive di sporcizia, capelli o oggetti simili.
Non far cadere o inserire oggetti nelle fessure.
• Usare questo apparecchio solo per l'uso previsto e descritto nel presente manuale. Non usare accessori non consigliati dal produttore.
• Ne pas faire fonctionner dans des endroits où des aérosols sont pulvérisés ou de l'oxygène est administré
• Non utilizzare il presente dispositivo con un pettine danneggiato o rotto o laddove mancassero dei denti dalle lame, in quanto potrebbero verificarsi delle lesioni.
• Non utilizzare il presente dispositivo con un pettine danneggiato o rotto o laddove mancassero dei denti dalle lame, in quanto potrebbero verificarsi delle lesioni.
• Durante l'uso non riporre né lasciare l'apparecchio dove è prevedibile che possa essere danneggiato da un animale o esposto alle intemperie.

**Tipo di alimentazione: Funzionamento solo con cavo**
**AVVERTENZA -Per ridurre il rischio di ustioni, incendio, folgorazione o lesioni a persone:**
Il dispositivo non dovrà mai essere lasciato privo di sorveglianza se collegato.
• Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, e non funzionano correttamente a seguito di caduta, danno o contatto con acqua, devono essere sostituiti dal produttore, dal suo agente di manutenzione o da altra persona con analoga qualifica al fine di evitare rischi.• Tenere il cavo lontano dalle superfici calde.
• Tenere il cavo lontano dalle superfici calde.
• Collegare sempre la spina prima all'apparecchio, quindi alla presa di corrente. Prima di scollegarla portare tutti i comandi nella posizione di spegnimento (0), quindi rimuovere la spina dalla presa di corrente..

**Tipo di alimentazione: Funzionamento con batteria ricaricabile o con cavo/senza cavo**
**AVVERTENZA -Per ridurre il rischio di ustioni, incendio, folgorazione o lesioni a persone:**
• Tranne il caso in cui si trovi sotto carica, scollegare sempre il dispositivo dalla corrente elettrica subito dopo l'uso.
• L'apparecchio deve essere usato solo con l'alimentatore fornito.
• Non fracassare, smontare, riscaldare sopra i 100 °C (212 °F) né incenerire l'apparecchio, per il rischio di incendio, esplosioni o ustioni.

**Sostituzione, rimozione e smaltimento batteria agli ioni di litio**
Per la sostituzione della batteria, bisogna inviare il rasoio o le forbici intatti al centro di assistenza clienti Wahl più vicino (l'indirizzo si trova all'interno di questo opuscolo) o portarli presso un professionista con qualifica idonea. La batteria deve essere sostituita solo con ricambio originale, per motivi di sicurezza non utilizzare altre parti.

Non provare a togliere la batteria. Le batterie a ioni di litio possono esplodere, incendiarsi e/o provocare ustioni se smontate, danneggiate o esposte ad acqua o alte temperature.

**SMALTIMENTO DELLE BATTERIE AL LITIO**
Non smaltire questo prodotto o la batteria al litio con i normali rifiuti domestici.

Il prodotto deve essere riportato al più vicino centro di assistenza clienti Wahl (l'indirizzo si trova all'interno di questo opuscolo) dove offriamo un servizio di ritiro o portato alla più vicina struttura di raccolta locale dove può essere gestito in modo sicuro e poi preparato per il riciclo completo.

**Batteria in nichel metallo idruro (NiMh)**
La batteria deve essere rimossa dal dispositivo prima di procedere al suo smaltimento
Il dispositivo deve essere scollegato dall'alimentatore principale durante la rimozione della batteria
La batteria deve essere smaltita in piena sicurezza

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**
Questo apparecchio è destinato all'uso domestico.

Questo marchio indica che in tutta la UE il prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, avvalersi dei sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare l'esercente presso cui il prodotto era stato acquistato, che può ritirare questo prodotto per riciclarlo nel rispetto dell'ambiente.

## ES

**MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES**
Cuando use un aparato electrodoméstico, deben seguirse siempre medidas básicas de precaución, entre las cuales se encuentran los puntos enumerados a continuación.
Lea todas las instrucciones y las medidas de seguridad antes de usarlo.

**PELIGRO**
Para reducir el riesgo de lesiones o muerte por choque eléctrico:
No saque un aparato electrodoméstico que ha caído dentro del agua. Desenchúfelo inmediatamente del tomacorriente.
No lo use mientras se baña o se ducha.
No lo coloque ni lo guarde en donde pueda caerse o ser arrastrado dentro de un lavabo o bañera. No lo coloque ni lo deje caer dentro del agua o cualquier otro líquido.
Desenchufe siempre este aparato electrodoméstico antes de limpiar o enjuagar las cuchillas. No deje la recortadora enchufada en la fuente de alimentación para mantenimiento.

**ADVERTENCIA**
**Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, choque eléctrico o lesiones personales:**
• Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si fueron supervisadas o recibieron instrucciones con respecto al uso del aparato electrodoméstico en forma segura y comprenden los peligros asociados. Los niños no deben jugar
con el aparato electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
• Advertencia: Mantenga el producto seco. Es indispensable EVITAR que el equipo eléctrico esté en contacto con el agua u otros líquidos.
Use o guarde el aparato solo en habitaciones secas.
• El aparato electrodoméstico debe usarse solo con la unidad de alimentación entregada con el aparato.
• Use este aparato electrodoméstico solo para el uso previsto y en la forma descrita en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
Nunca utilice este aparato con los orificios de ventilación bloqueados o cuando estén en una superficie caliente, como por ejemplo una cama o un sofá, donde es posible que los orificios de ventilación se bloqueen. Mantenga los orificios de ventilación libres de pelusa, cabello y materiales similares.
Jamás dejar caer ni insertar ningún objeto en una de las aberturas.
• Use este aparato electrodoméstico solo para el uso previsto y en la forma descrita en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
• No lo haga funcionar en lugares en donde se utilicen productos en aerosol (rociador) o donde se administre oxígeno
• No use este aparato con un peine dañado o roto con cuchillas sin dientes. Podría sufrir una lesión.
• Durante el uso, no coloque ni deje el aparato electrodoméstico en donde pueda ser dañado por un animal o quedar expuesto a la intemperie.

**Tipo de potencia: Sólo para uso con cable**
**ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, choque eléctrico o lesiones personales:**
Para reducir el riesgo de electrocución, este aparato eléctrico posee un enchufe polarizado (una de las "patas" es más ancha que la otra). Este tipo de enchufe encaja perfectamente en una toma de corriente, solamente en una dirección. En el caso de que el enchufe no encaje perfectamente en la toma de corriente, invierta el enchufe y pruebe de nuevo. En caso de que aún así, no encaje, contacte con un electricista cualificado para instalar la toma de corriente adecuada. No intente modificar el enchufe de ninguna forma.
Nunca deje un aparato desatendido mientras esté enchufado.
•Para evitar peligros, cuando el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, cuando no funcione correctamente, después de haberse caído o dañado o después de haberse caído en el agua debe ser reemplazado por el fabricante, el agente de servicio técnico o personas con calificaciones similares.• Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
• Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
• Introduzca siempre el enchufe primero en el aparato y luego en el tomacorriente. Para desconectarlo, coloque todos los controles en la posición de apagado (0) y extraiga luego el enchufe del tomacorriente.

**Tipo de potencia: Batería recargable o funcionamiento con cable o inalámbrico**
**ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, choque eléctrico o lesiones personales:**
•Desenchufe siempre este aparato de la toma de corriente inmediatamente después de usarlo, excepto cuando lo cargue.
• El aparato electrodoméstico debe usarse solo con la unidad de alimentación entregada con el aparato.
• No aplaste, desarme o caliente el aparato electrodoméstico a más de 100 °C (212 °F) ni lo incinere ya que puede ocasionar un incendio, explosión o quemaduras.

**Recambio de la batería de iones de litio, retiro y eliminación**
Para el cambio de la batería, envíe la recortadora entera e intacta al centro Wahl de Servicio de Atención al Cliente más cercano (puede encontrar la dirección en este mismo folleto) o llévela a un profesional debidamente cualificado. Por razones de seguridad, la batería debe sustituirse únicamente por piezas de recambio originales.

No intente extraer la batería. Las baterías de iones de litio (Li-Ion) pueden explotar, incendiarse y/o provocar quemaduras si se desmontan, resultan dañadas o se exponen al agua o a altas temperaturas.

**ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA DE LITIO**
No elimine este producto ni su batería de litio arrojándolo al contenedor normal de la basura.

Este producto debe entregarse al Servicio de Atención al Cliente de Wahl más cercano (la dirección se puede encontrar en este folleto) o a una instalación de recogida local para su manipulación segura y su adecuado reciclaje.

**Batería de níquel-metal hidruro (NiMh)**
Retire la batería del aparato antes de desecharlo
Desconecte este aparato de la red eléctrica cuando retire la batería
Deseche la batería de manera segura

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**
Este aparato electrodoméstico es para uso doméstico.

Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la Unión Europea. Para evitar que el desecho no controlado de residuos produzca daños al medioambiente o a la salud de las personas, recíclelo en forma responsable para fomentar la reutilización sustentable de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, por favor, use los sistemas de recolección y devolución o póngase en contacto con el comerciante que le vendió el producto. Ellos pueden aceptar este producto para reciclarlo en forma segura para el medioambiente.

## PT

**PRECAUÇÕES IMPORTANTES**
Ao utilizar um aparelho elétrico, devem ser seguidas sempre precauções básicas, incluindo os pontos referidos abaixo.
Leia todas as instruções e medidas de proteção antes de iniciar a utilização.

**PERIGO**
Para reduzir o risco de ferimentos ou morte por choque elétrico:
Não apanhe um aparelho que tenha caído na água. Desligue-o imediatamente da tomada elétrica.
Não utilize este aparelho na banheira ou no duche.
Não coloque nem arrume este aparelho onde possa cair ou ser puxado para uma banheira ou lava-louça. Não coloque este aparelho nem o deixe cair em água ou outro líquido.
Desligue sempre este aparelho antes limpar ou enxaguar as lâminas A máquina de cortar cabelo não deve estar ligada à corrente durante a manutenção.

**ATENÇÃO**
**Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais:**
• Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, desde que sujeitas a supervisão ou tenham recebido instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e que compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
• Atenção: mantenha o produto seco. É essencial IMPEDIR que equipamento elétrico entre em contacto com água ou outros líquidos.
Utilize e guarde o aparelho apenas em locais secos.
• O aparelho destina-se a ser utilizado unicamente com a unidade de alimentação fornecida com o mesmo.
• Utilize este aparelho apenas para o fim a que se destina, conforme descrito neste manual. Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante.
•Nunca opere este aparelho com as aberturas de ar bloqueadas ou enquanto estiver sobre uma superfície macia, como uma cama ou sofá, onde pode acontecer que as aberturas de ar fiquem bloqueadas. Mantenha as aberturas de ar livres de fiapos, cabelos e objetos semelhantes.
•Nunca deixa cair nem insira nenhum objeto em qualquer abertura.
• Não utilize o aparelho onde sejam utilizados produtos de aerossóis (spray) ou onde seja administrado oxigénio.
• Não utilize este aparelho com um pente danificado ou quebrado, nem com falta de dentes nas lâminas, pois, tal, pode provocar ferimentos.
• Durante a utilização, não coloque nem deixe o aparelho onde possa estar sujeito a danos por um animal ou exposto ao tempo.

**Tipo de alimentação: Apenas funcionamento com cabo**
**ATENÇÃO - Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais:**
Um aparelho nunca deve ser deixado sem vigilância quando estiver ligado à alimentação elétrica.
• Se o cabo de alimentação ou a plugue estiver danificado, quando não funcionar normalmente, depois de ter caído ou sofrido danos, ou depois de ter sido mergulhado em água, deve ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes a fim de evitar quaisquer perigos
• Mantenha o cabo afastado de superfícies aquecidas.
• Ligue sempre primeiro a plugue ao aparelho e depois à tomada elétrica. Para desligar, regule todos os controlos para a posição de desligado (0) e em seguida remova a plugue da tomada elétrica.

**Tipo de alimentação: bateria recarregável ou funcionamento com cabo/sem cabo**
**ATENÇÃO - Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais:**
•Exceto durante o carregamento, desligue sempre o aparelho da tomada elétrica imediatamente após a utilização.
• O aparelho destina-se a ser utilizado unicamente com a unidade de alimentação fornecida com o mesmo.
• Não esmague, não desmonte, não aqueça acima de 100 °C (212 °F) nem incinere o aparelho, devido ao risco de incêndio, explosão ou queimaduras.

**Substituição, remoção e eliminação da bateria de iões de lítio**
Para a substituição da bateria, é necessário enviar todo o cortador ou aparador intacto para o seu Centro de Assistência ao Cliente Wahl mais próximo (o endereço pode ser encontrado no interior deste folheto) ou levá-lo a um profissional devidamente qualificado. A bateria só deve ser substituída por fabricantes de peças sobresselentes originais e, por razões de segurança, não deve ser utilizada uma substituta.

Não tente retirar a bateria. As baterias de iões de lítio podem explodir, incendiar-se e/ou provocar queimaduras, se forem desmontadas, danificadas ou expostas à água ou a altas temperaturas.

**ELIMINAÇÃO DA BATERIA DE LÍTIO**
Não elimine este produto ou a bateria de lítio juntamente com o lixo doméstico normal.

O produto deve ser devolvido ao seu Centro de Assistência ao Cliente Wahl mais próximo (o endereço pode ser encontrado no interior deste folheto), onde lhe oferecemos um serviço de retoma ou o levamos para uma instalação de recolha onde as baterias serão tratadas de forma segura e enviadas para a reciclagem adequada.

**Bateria de hidreto metálico de níquel (NiMh)**
A bateria deve ser retirada do equipamento antes de ser inutilizado
O aparelho deve estar desligado da alimentação elétrica quando remover a bateria
A bateria deve de ser eliminada de forma segura

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**
Este aparelho destina-se à utilização doméstica.

Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos no território da UE. Para evitar possíveis danos para o ambiente ou a saúde humana resultantes da eliminação não controlada de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte a loja onde o produto foi comprado. Ali poderão aceitar este produto para uma reciclagem ambientalmente segura.

## NL

**BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN**
Bij het gebruik van elektrische apparatuur moeten altijd enkele basale voorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder onderstaande.
Lees alle aanwijzingen en voorzorgsmaatregelen voor gebruik.

**GEVAAR**
Zo voorkomt u letsel of dood door elektrische schok:
Probeer geen apparaat te pakken dat in water is gevallen. Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
Gebruik het apparaat niet wanneer u in bad zit of onder de douche staat.
Plaats het apparaat niet en berg het niet op op een plek waar het in een badkuip of wasbak kan vallen of kan worden getrokken. Laat het apparaat niet in water of een andere vloeistof terechtkomen.
Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de messen gaat schoonmaken of -spoelen. Houd een tondeuse niet op het stopcontact aangesloten als u onderhoud pleegt.

**WAARSCHUWING**
**Om het risico op brandwonden, brand, elektrische schok of letsel te vermijden:**
• Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud of personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, wanneer zij zijn onderricht in of worden begeleid bij het veilig gebruiken van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden zonder toezicht.
• Waarschuwing: Zorg dat het apparaat droog blijft. Het is absoluut noodzakelijk om ervoor te zorgen dat elektrische apparatuur NIET in contact komt met water of andere vloeistoffen.
Gebruik en bewaar het apparaat alleen in droge ruimten.
• Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de voeding die is meegeleverd.
• Gebruik het apparaat alleen voor de doeleinden waarvoor het bedoeld is zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen accessoires die de fabrikant niet heeft aanbevolen.
•Laat dit apparaat nooit werken met geblokkeerde luchtopeningen of als deze zich op een zachte ondergrond bevindt, zoals een bed of bank, waarbij de luchtopeningen zouden kunnen worden geblokkeerd. Houd de luchtopeningen vrij van pluizen, haar en soortgelijk materiaal.
Gooi of stop nooit voorwerpen in een opening van het apparaat.
• Gebruik het apparaat alleen voor de doeleinden waarvoor het bedoeld is zoals beschreven in deze handleiding.
• Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van spuitbussen (sprays) of in een omgeving waar zuurstof wordt toegediend.
• Gebruik dit apparaat niet met een beschadigde of kapotte kam of als er tanden uit de messen ontbreken. Dit kan letsel veroorzaken.
• Leg het apparaat niet neer en laat het niet liggen op een plek waar een dier het zou kunnen beschadigen of waar het aan weersinvloeden wordt blootgesteld

**Stroomtype: Alleen gebruik met snoer**
**WAARSCHUWING - Om het risico op brandwonden, brand, elektrische schok of letsel te vermijden:**
Een apparaat met stekker in het stopcontact moet nooit onbeheerd achter worden gelaten.
•Wanneer de stroomkabel of stekker is beschadigd, niet meer goed werkt of (in water) gevallen is, dient deze te worden vervangen door de fabrikant, een servicepunt of een gekwalificeerd persoon teneinde een gevaarlijke situatie te voorkomen.
• Houd het snoer uit de buurt van verhitte oppervlakken.
• Steek altijd eerst de stekker in het apparaat en dan pas de stekker in het stopcontact. Zet het apparaat uit (0) en trek dan de stekker uit het stopcontact.

**Stroomtype: Oplaadbare batterij of gebruik met of zonder snoer**
**WAARSCHUWING - Om het risico op brandwonden, brand, elektrische schok of letsel te vermijden:**
•Trek de stekker van dit apparaat altijd meteen na gebruik uit het stopcontact, mits het oplaadt.
• Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de voeding die is meegeleverd.
• Verpletter, demonteer of verbrand het apparaat niet en laat de temperatuur niet boven de 100 °C (212 °F) komen om brand, explosies en brandwonden te voorkomen.

**Vervanging, verwijdering en weggooien van lithium-ionbatterij**
Voor het vervangen van de batterij moet de gehele, intacte tondeuse of trimmer naar uw dichtstbijzijnde Wahl Servicecentrum gestuurd worden (het adres is te vinden in dit boekje) of naar een geschikte gekwalificeerde vakman gebracht worden. De batterij mag alleen worden vervangen door de originele batterij van de fabrikant. Vanwege veiligheidsredenen mag geen alternatief worden gebruikt.

Probeer zelf niet de batterij te verwijderen. Lithiumion-batterijen kunnen exploderen, vlam vatten en/of brandwonden veroorzaken als ze eruit worden gehaald, beschadigd of blootgesteld aan water of hoge temperaturen.

**VERWIJDERING VAN LITHIUM-BATTERIJ**
Gooi dit product of de lithium-batterij niet weg bij het gewone huishoudelijke afval.
Dit product moet bij voorkeur worden teruggebracht naar uw dichtstbijzijnde Wahl Servicecentrum (het adres kunt u vinden in dit boekje), waar we een terugnameservice bieden, of naar een lokaal verzamelpunt, waar het veilig mee omgegaan wordt en het naar het juiste recyclingpunt wordt gestuurd.

**NiMH-batterij (oplaadbare batterij)**
De batterij moet voordat het apparaat wordt weggegooid, worden verwijderd.
Het apparaat moet van het stroomnet zijn afgesloten als de batterij wordt verwijderd
De batterij moet op een veilige manier worden weggegooid

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES**
Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Dit symbool geeft aan dat dit product in de EU niet samen met het overige huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Voorkom mogelijke schade aan het milieu en de volksgezondheid als gevolg van een ongecontroleerde afvalstroom door dit product op een verantwoorde wijze in te laten zamelen voor duurzaam hergebruik van grondstoffen. Neem contact op met de reinigingsdienst in uw gemeente of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft om uw gebruikte apparaat in te leveren. Deze kunnen het product veilig laten hergebruiken.

## AR

**ضمانات مهمة**
**عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي دائما اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك النقاط المدرجة أدناه.**
**قم بقراءة كافة الإرشادات والضمانات قبل الاستخدام.**

خطر
للحد من خطر الإصابة أو الوفاة التي قد تسببها صدمة كهربية
لا تقترب من جهاز منغمس في الماء. قم بإلغاء توصيله فوراً من مصدر الكهرباء.
ا تستخدمه إذا كنت في دورة المياه أو أثناء الاستحمام.
لا تضع الجهاز أو تخزنه في مكان يمكن أن يسقط فيه في أنبوب أو يمكن أن يغرق فيه. لا تضع الجهاز أو تسقطه في الماء أو أية سوائل أخرى.
قم دائما بإلغاء توصيل هذا الجهاز قبل التنظيف أو شطف الشفرات. لا تدع ماكينة الحلاقة متصلة بمصدر التيار الكهربي أثناء الصيانة.

**تحذير**
لتقليل خطر الإصابة بحروق أو اشتعال النيران أو صدمة كهربائية أو إصابة الأشخاص:
**"تحذير:**
**لتقليل مخاطر الاحتراق، أو حدوث حريق أو صدمة كهربية أو حدوث إصابات للأشخاص**
هذا الجهاز يمكن استخدامه من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 عاما فيما فوق والأشخاص ذوي القدرات المادية والحسية والعقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا كانوا يخضعون للإشراف أو التعليمات بشأن استخدام الجهاز في مكان آمن وفهم المخاطر ذات الصلة.
غير مسموح بأن يلعب
الأطفال بهذا الجهاز لا يجب تنظيف الجهاز وصيانته
بواسطة الأطفال دون إشراف
تحذير: حافظ على الجهاز جافًا. ومن الضروري منع ملامسة الأجهزة أو المعدات الكهربائية للماء أو السوائل الأخرى
قم بحفظ الجهاز أو تخزينه فقط في أماكن جافة.
لا يجوز استخدام الجهاز إلا مع وحدة الطاقة المرفقة به بالجهاز.
•لا تقم مطلقًا بتشغيل هذا الجهاز وفتحات التهوية مسدودة أو عندما يكون الجهاز على أسطح ناعمة، مثل السرير أو الكنبة، حيث يمكن أن تكون فتحات التهوية عرضة للانسداد. احرص على أن تكون فتحات التهوية خالية من النسالة أو الشعر أو ما شابه.
•تجنب إسقاط أو إدخال أي جسم غريب في أي من فتحاته.
•.نيجسكألا عم لماعتلا مدنع وأ (ذاذرلا) ةيلوسوريألا تاجتنملا مادختسا دنع زاهجلا ليغشتب مقت ال
• لا تستخدم هذا الجهاز والمشط مكسور أو تالف ولا مع شفرات ناقصة السنون، وإلا فستكون النتيجة وقوع إصابات.
• أثناء الاستخدام، لا تقم بوضع الجهاز أو تركه في مكان يكون معرضًا معه للخطر أو التلف بواسطة أحد الحيوانات ولا تعرضه للظواهر الجوية.

**نوع الطاقة المستخدمة: التشغيل بسلك فقط**
**"تحذير: لتقليل مخاطر الاحتراق، أو حدوث حريق أو صدمة كهربية أو حدوث إصابات للأشخاص**
لا يتعين مطلقًا ترك الجهاز دون انتباه عند التوصيل.
"في حالة تلف سلك التيار الكهربائي أو القابس، وعندما لا تعمل بشكل صحيح، بعد أن يتم إسقاطها أو تلفها، أو بعد غمسها في الماء، يجب استبدالها من جهة التصنيع أو من وكيل الخدمة أو الأشخاص المؤهلين لتجنب حدوث مخاطر.
.ةرارحلا رداصم نع ةديعب أمود كالسألا لعجا
• قم دائمًا بتوصيل الكابل بالجهاز، ثم قم بتوصيله إلى منفذ الكهرباء. لفصل الجهاز، قم بإغلاق كافة أزرار التحكم إلى وضع إيقاف التشغيل (0)، ثم أزل الكابل من منفذ الكهرباء.

**نوع الطاقة المستخدمة: بطارية قابلة لإعادة الشحن أو كبل/تشغيل بدون كبلات**
**"تحذير: لتقليل مخاطر الاحتراق، أو حدوث حريق أو صدمة كهربية أو حدوث إصابات للأشخاص**
باستثناء حالات الشحن، احرص دائمًا على فصل هذا الجهاز عن خرج الكهرباء على الفور بعد الاستخدام.
.زاهجلاب هب ةقفرملا ةقاطلا ةدحو عم الإ زاهجلا مادختسا زوجي ال
لا تقم أبداً بخبط الجهاز أو محاولة تفكيكه أو تسخينه لدرجة حرارة فوق 100 سيليزيوس (212 فهرنهايت) أو حرق الجهاز، وذلك حتى لا تسبب في حدوث حريق أو انفجار أو حروق للمستخدم.

**استبدال وخلع والتخلص من بطارية أيونات الليثيوم**
استبدال البطارية فيتعين أن يتم إرسال المقص الداخلي السليم أو أداة التشذيب إلى أقرب مركز خدمة عملاء Wahl لك (يمكن أن تجد العنوان في هذا الكتيب) أو نقله إلى خبير فني متخصص. يتعين أن يتم استبدال البطارية فقط بقطعة غيار أصلية، لأسباب تتعلق بالسلامة فلا يتعين أن يتم استخدام قطعة بديلة.

لا تحاول فك البطارية. بطاريات أيونات الليثيوم يمكن أن تنفجر وتشتعل و/أو تسبب حروقًا عند فكها أو الإضرار بها أو تعريضها إلى الماء أو درجات الحرارة العالية.

**التخلص من بطارية أيونات الليثيوم**
لا تتخلص من هذا المنتج أو بطارية الليثيوم بإلقائها في القمامة المنزلية.

يتعين أن يتم إرجاع المنتج إلى أقرب مركز خدمة عملاء Wahl لك (يمكن أن تجد العنوان في هذا الكتيب) حيث يمكننا أن نوفر خدمة الاسترجاع أو نقله إلى مركز تجميع محلي، حيث سيتم التعامل معه بأمان وإرساله إلى مركز إعادة التدوير المناسب.

**بطارية هجين النيكل المعدنية**
يجب أن يتم خلع البطارية من الجهاز قبل التخلص منه.
يجب أن يتم فصل الجهاز عن شبكة التيار الكهربائي عند خلع البطارية.
يتعين التخلص من البطارية لأسباب تتعلق بالسلامة.

**قم بحفظ هذه الإرشادات**
هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

هذه العلامة تشير إلى أن هذا المنتج لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لكي تمنع أي ضرر بالبيئة أو بصحة الإنسان عند التخلص من النفايات بشكل غير منضبط، قم بإعادة تدوير
ذلك المنتج لتعزز إعادة استخدام الموارد المادية لإعادة جهازك المستعمل، يرجى استخدام انظمة الإعادة والتجميع أو اتصال بتاجر التجزئة لديك الذي اشتريت منه الجهاز. .يمكنهم أخذ هذا المنتج لإدخاله في عملية إعادة تدوير مفيدة للبيئة

## DA

**VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER**
Ved brug af et elektrisk apparat skal grundlæggende forholdsregler altid følges, herunder punkterne nedenfor.
Læs alle instruktioner og sikkerhedsforanstaltninger inden brug.

**FARE**
Sådan reduceres risikoen for personskade eller dødsfald ved elektrisk stød:
1. Tag ikke fat i et apparat, der er faldet ned i noget vand. Tag omgående stikket ud af stikkontakten.
Brug ikke apparatet, mens du er i bad.
Anbring eller opbevar ikke et apparat, hvor det kan falde ned eller blive trukket ned i et badekar eller en vask. Anbring eller tab ikke apparatet ned i vand eller anden væske.
Fjern altid dette apparats stik fra stikkontakten, inden bladene rengøres eller skylles. Hav ikke klippemaskinen tilsluttet en stikkontakt under vedligeholdelse.

**ADVARSEL**
**For at reducere risikoen for forbrændinger, brand, elektrisk stød eller personskade:**
For at reducere risikoen for forbrændinger, brand, elektrisk stød eller personskade:
• Dette apparat kan anvendes af børn med en alder på 8 år og derover samt personer med nedsatte fysiske, følemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået vejledning eller instruktion i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de dermed forbundne risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre det sker under opsyn.
• Advarsel: Produktet skal holdes tørt. Det er af afgørende betydning for at FORHINDRE, at elektrisk udstyr kommer i kontakt med vand eller andre væsker.
Brug og opbevar kun apparatet i tørre rum.
• Apparatet må kun bruges sammen med den strømforsyningsenhed, der følger med apparatet.
• Brug kun dette apparat til den påtænkte anvendelse som beskrevet i denne vejledning. Brug ikke monteringer, som ikke anbefales af producenten.
•Brug aldrig dette apparat, hvis luftåbningerne er blokeret, eller hvis det står på en blød overflade, som f.eks. en seng eller sofa, hvor luftåbningerne kan blive blokeret.
•Hold luftåbningerne fri for fnuller, hår og lign objekter.
• Undgå brug, hvor der anvendes aerosolprodukter (spray), eller hvor der administreres ilt.
• Brug ikke apparatet med en ødelagt eller knækket kam eller manglende tænder på bladene, da der kan opstå skader.
• Under brug må du ikke anbringe eller efterlade apparatet, hvor det muligvis kan blive beskadiget af et dyr, eller hvor det er udsat for vind og vejr.
• Sæt altid stikket i apparatet først, og derefter i stikkontakten. Hvis du vil frakoble, skal du sætte alle betjeningselementer i off-positionen (0) og derefter fjerne stikket fra stikkontakten.

**Strømtype: Må kun bruges med ledning**
**ADVARSEL - For at reducere risikoen for forbrændinger, brand, elektrisk stød eller personskade:**
Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, hvis stikket er i kontakten.
Hvis strømforsyningsledningen eller dens stik er beskadiget, hvis den ikke fungerer korrekt, hvis den er blevet tabt eller beskadiget, eller hvis den er blevet tabt ned i vand, skal den udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
• Hold kablet væk fra opvarmede overflader.
• Sæt altid stikket i apparatet først, og derefter i stikkontakten. Hvis du vil frakoble, skal du sætte alle betjeningselementer i off-positionen (0) og derefter fjerne stikket fra stikkontakten.

**Strømtype: Genopladeligt batteri eller ledning/trådløs betjening**
**ADVARSEL - For at reducere risikoen for forbrændinger, brand, elektrisk stød eller personskade:**
•Undtagen når der oplades, skal stikket altid tages ud af kontakten umiddelbart efter brug af apparatet.
• Apparatet må kun bruges sammen med den strømforsyningsenhed, der følger med apparatet.
• Undgå at knuse, demontere, opvarme til over 100 °C eller brænde apparatet for at undgå risikoen for brand, eksplosion eller forbrændinger.

**Udskiftning, udtagning og bortskaffelse af Lithium ion batteri**
For udskiftning af batteriet bør du sende hele trimmeren til det nærmeste Wahl-servicecenter (adressen kan findes i dette hæfte), eller tage den med til en specialist. Batteriet bør kun udskiftes med de originale reservedele - af sikkerhedsmæssige årsager bør en erstatning ikke anvendes.

Forsøg ikke at fjerne batteriet. Lithium-Ion-batterier kan eksplodere, bryde i brand, og/eller forårsage forbrændinger, hvis det adskilles, beskadiges eller udsættes for vand eller høje temperaturer.

**BORTSKAFFELSE AF LITHIUM-ION-BATTERI**
Bortskaf ikke dette produkt eller litiumbatteriet i det normale husholdningsaffald.

Produktet skal returneres til nærmeste Wahl-servicecenter (adressen kan findes i dette hæfte), hvor vi tilbyder en returneringstjeneste, ellers skal det bringes til en lokal opsamlingsfacilitet, hvor det vil blive sikkert behandlet og sendt til den relevante genbrugsstation.

**Nikkel Metal Hydrid (Nimh) Batteri**
Batteri skal tages ud af apparatet, inden det skrottes.
Apparatet skal være afbrudt fra elnettet, når batteriet fjernes.
Batteriet skal skrottes sikkert.

**GEM DISSE INSTRUKTIONER**
Dette apparat er beregnet til hjemmebrug.

Denne mærkning angiver, at dette produkt ikke skal bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i hele EU. For at undgå mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed grundet ukontrolleret affaldsbortskaffelse bedes du aflevere det til genbrug for at fremme bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Hvis du vil returnere din brugte enhed, bedes du bruge returnerings- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor du købte produktet. De kan tage mod dette produkt til miljømæssig sikker genanvendelse.

## PL

**WAŻNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**
Podczas używania urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zaleceń bezpieczeństwa, w tym również poniższych ostrzeżeń.
Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

NIEBEZPIECZEŃSTWO
W celu uniknięcia ryzyka obrażeń lub śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym:
Nie sięgać po urządzenie, które wpadło do wody. Natychmiast odłączyć je od zasilania.
Nie używać urządzenia podczas kąpieli lub pod prysznicem.
Nie umieszczać ani nie przechowywać urządzenia w miejscu, z którego mogłoby ono spaść albo zostać ściągnięte do wanny lub umywalki. Nie umieszczać urządzenia ani nie wrzucać go do wody ani do innej cieczy.
Zawsze odłączać urządzenie od zasilania przed przystąpieniem do czyszczenia lub płukania końcówek. Odłączać trymer od zasilania do celów konserwacji.

**OSTRZEŻENIE**
**W celu uniknięcia ryzyka poparzeń, pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń:**
• Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy pod warunkiem, że są one nadzorowane albo zostały przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieci nie mogą się bawić urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.
• Ostrzeżenie: Utrzymywać produkt w stanie suchym. Należy ZAWSZE chronić urządzenia elektryczne przed kontaktem z wodą lub innymi cieczami.
Przechowywać i używać urządzenie wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
• Urządzenia wolno używać wyłącznie z dostarczonym wraz z nim zasilaczem.
• Urządzenia wolno używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem opisanym w tej instrukcji. Nie używać akcesoriów niezalecanych przez producenta.
•Z urządzenia nie wolno korzystać, gdy jego otwory wentylacyjne są zablokowane ani gdy jest ono ustawione na miękkiej powierzchni, takiej jak łóżko czy kanapa, która może blokować otwory wentylacyjne. Należy dbać, by otwory wentylacyjne nie były zablokowane strzępkami materiału, włosami ani podobnymi przedmiotami.
•Nie upuszczaj ani nie umieszczaj żadnego przedmiotu w otworze.
• Nie używać urządzenia w miejscach, w których rozpylane są produkty w aerozolu albo stosowany jest tlen.
• W przypadku złamania lub uszkodzenia grzebienia albo wyłamania zębów z urządzenia nie wolno korzystać, ponieważ istnieje ryzyko urazu.
• Podczas użytkowania nie umieszczać ani nie pozostawiać urządzenia w miejscu, w którym mogłoby ono zostać uszkodzone przez zwierzęta ani w miejscu narażonym na działanie niekorzystnych warunków pogodowych.
• Podczas użytkowania nie umieszczać ani nie pozostawiać urządzenia w miejscu, w którym mogłoby ono zostać uszkodzone przez zwierzęta ani w miejscu narażonym na działanie niekorzystnych warunków pogodowych.

**Rodzaj zasilania: Tylko przewodowe**
**OSTRZEŻENIE - W celu uniknięcia ryzyka poparzeń, pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń: -**
Urządzenia podłączonego do zasilania nie wolno pozostawiać bez dozoru.
•Jeżeli kabel zasilania lub wtyczka są uszkodzone, nie działają prawidłowo po tym, jak zostały upuszczone bądź zniszczone lub jeśli były upuszczone do wody, muszą zostać wymienione przez producenta, autoryzowany serwis lub osoby o odpowiednich kwalifikacjach, tak aby uniknąć niebezpieczeństwa.
• Przewód trzymać z dala od gorących powierzchni.
• Wtyczkę należy zawsze podłączać najpierw do urządzenia, a następnie do gniazda sieciowego. Aby odłączyć urządzenie, należy ustawić wszystkie elementy sterownicze w położeniu wyłączenia (0), a następnie wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.

**Rodzaj zasilania: Akumulator lub zasilanie przewodowe/bezprzewodowe**
**OSTRZEŻENIE - W celu uniknięcia ryzyka poparzeń, pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń:**
ªUrządzenie należy odłączyć od gniazdka elektrycznego zaraz po zakończeniu korzystania (nie dotyczy ładowania urządzenia).
• Urządzenia wolno używać wyłącznie z dostarczonym wraz z nim zasilaczem.
ªW celu uniknięcia ryzyka pożaru, wybuchu lub poparzeń nie zgniatać, demontować, podgrzewać do temperatury powyżej 100ºC (212ºF) ani nie spalać urządzenia.

**Wymiana i utylizacja akumulatora litowo-jonowego**
W celu wymiany baterii całą, nienaruszonągolarkę należy przesłać do najbliższego centrum obsługi klientów firmy Wahl (adres podano w tej instrukcji) lub dostarczyć do odpowiednio wykwalifikowanego fachowca. Baterię można wymieniać tylko na oryginalne baterie zamienne producentów. Ze względów bezpieczeństwa nie należy stosować zamienników.

Nie próbuj wyjmować baterii. Zdemontowane, uszkodzone lub narażone na działanie wody lub wysokiej temperatury baterie litowo-jonowe mogą wybuchnąć, zapalić się i spowodować oparzenia.

**POZBYWANIE SIĘ BATERII LITOWO-JONOWEJ**
Nie wyrzucaj tego produktu ani baterii litowej razem ze zwykłymi odpadami.

Produkt ten należy oddać do najbliższego centrum obsługi klientów Wahl (adres podano w tej instrukcji) lub dostarczyć do lokalnego punktu zbiórki surowców wtórnych, gdzie zostanie bezpiecznie przetworzony.

**Akumulator Niklowo-Metalowo-Wodorkowy (Nimh)**
Akumulator musi zostać wyjęty z urządzenia przed zezłomowaniem urządzenia.
Podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od zasilania.
Akumulator należy oddać do bezpiecznej utylizacji.

**ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE**
To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego.

To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie wolno utylizować wraz z odpadami gospodarstwa domowego w krajach UE. W celu zapobieżenia skażeniu środowiska naturalnego i zagrożeniom dla ludzkiego zdrowia na skutek niekontrolowanej utylizacji odpadów należy w odpowiedzialny sposób poddać ten produkt recyklingowi, przyczyniając się w ten sposób do rozsądnego odzyskiwania zasobów surowcowych. W celu dokonania zwrotu używanego urządzenia należy skorzystać z systemu zwrotów i zbiórek albo skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Sprzedawca może przekazać produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

## RU

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
При использовании электрического устройства необходимо соблюдать базовые правила техники безопасности, включая перечисленные ниже.
Перед началом использования устройства внимательно изучите все инструкции и меры предосторожности.

ОПАСНО!
Чтобы снизить риск травмы или смерти вследствие поражения электрическим током, следуйте перечисленным ниже инструкциям.
Если устройство упало в воду, не доставайте его. Немедленно отключите устройство от электрической сети.
Не используйте устройство во время мытья в ванне или в душе.
Не храните и не кладите устройство в таком месте, где оно может упасть в ванну или раковину. Не кладите устройство в воду или другую жидкость.
Всегда отключайте устройство от сети перед очисткой или мытьем лезвий. Не оставляйте машинку для стрижки подключенной к сети во время технического обслуживания.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.**
**Чтобы снизить риск ожогов, возгорания, поражения электрическим током или травмы, следуйте перечисленным ниже инструкциям.**
Чтобы снизить риск ожогов, возгорания, поражения электрическим током и травмы, следуйте перечисленным ниже инструкциям.
• Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными либо умственными возможностями или недостаточными знаниями и опытом, если имеется контроль со стороны других лиц или даны понятные для пользователя инструкции относительно безопасного использования устройства и возможных факторов риска. Не позволяйте детям играть с устройством. Очистка и техническое обслуживание устройства не должны осуществляться детьми без контроля со стороны взрослых.
• Предупреждение! Устройство должно оставаться сухим. НЕ ДОПУСКАЙТЕ контакта электрического устройства с водой или другими жидкостями.
Используйте и храните устройство только в сухих помещениях.
• Устройство должно использоваться только с блоком питания, входящим в комплект поставки.
• Используйте устройство только по прямому назначению в соответствии с инструкциями в данном руководстве. Не используйте насадки, не рекомендуемые производителем.
•Никогда не включайте этот прибор с заблокированными вентиляционными отверстиями или на мягких поверхностях, на которых вентиляционные отверстия могут быть случайно заблокированы, например на кровати или диване. Следите за тем, чтобы на вентиляционных отверстиях не было ворса, волос и подобных объектов.
•Запрещается бросать или вставлять какие-либо предметы в отверстия устройства.
• Не используйте устройство в помещениях, где распыляются аэрозольные средства или применяется кислород.
• Не используйте этот прибор с поврежденным или поломанным гребнем или в случае отсутствия зубцов на лезвиях, поскольку это может привести к травме.
• Во время использования не оставляйте устройство в таких местах, где оно может быть повреждено животными или подвергнуться воздействию неблагоприятных погодных условий.
• Во время использования не оставляйте устройство в таких местах, где оно может быть повреждено животными или подвергнуться воздействию неблагоприятных погодных условий.

**Тип питания: работа только от сети**
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. - Чтобы снизить риск ожогов, возгорания, поражения электрическим током или травмы, следуйте перечисленным ниже инструкциям.**
Подключенный к сети прибор нельзя оставлять без присмотра.
• Если шнур питания или штепсель поврежден либо неправильно работает вследствие падения с высоты, порчи или попадания в воду, то во избежание несчастных случаев он должен быть заменен производителем, сервисной службой или квалифицированным специалистом по ремонту.
• Держите шнур вдали от нагретых поверхностей.
• Всегда сначала подключайте блок питания к устройству и только потом вставляйте в розетку. Чтобы отключить электропитание, выключите устройство, а затем выньте шнур из розетки.

**Тип питания: работа от перезаряжаемого аккумулятора или от сети / без подключения к сети**
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. - Чтобы снизить риск ожогов, возгорания, поражения электрическим током или травмы, следуйте перечисленным ниже инструкциям.**
•Всегда отключайте прибор от электрической розетки сразу после использования, за исключением случаев зарядки.
• Устройство должно использоваться только с блоком питания, входящим в комплект поставки.
• Во избежание возгорания, взрыва и ожогов запрещается раздавливать, разбирать и сжигать устройство, а также нагревать его свыше 100 °C.

**Замена, извлечение и утилизация литий-ионного аккумулятора**
Чтобы заменить аккумулятор, следует выслать всю машинку или триммер в полной комплектации в ближайший центр обслуживания клиентов Wahl (адреса указаны в этом буклете) или передать специалисту соответствующей квалификации. В целях соблюдения мер безопасности для замены аккумулятора следует использовать только запасную часть от оригинального производителя, а не заменитель.

Не пытайтесь вынуть аккумулятор. Литий-ионный аккумулятор может взорваться, загореться и/или нанести ожоги, если его разобрать, повредить, намочить или подвергнуть действию высокой температуры.

**УТИЛИЗАЦИЯ ЛИТИЙ-ИОННОГО АККУМУЛЯТОРА**
Не утилизируйте данный товар или литий-ионный аккумулятор как бытовой мусор.

Товар следует вернуть в ближайший центр обслуживания клиентов Wahl (адреса указаны в этом буклете), где мы предлагаем услугу возврата вышедших из строя изделий, или передать в местный пункт приема, где с такими товарами обращаются безопасно и отправляют их на соответствующую переработку.

**Никель-Металл-Гидридный (Nimh) Аккумулятор**
Перед утилизацией прибора необходимо извлечь из него аккумулятор
При извлечении аккумулятора прибор должен быть отключен от сети питания
Аккумулятор необходимо утилизировать безопасным образом

**СОХРАНЯЙТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ**
Данное устройство предназначено для бытового использования.

Это маркировка означает, что данное устройство не должно утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Во избежание возможного вреда для окружающей среды или здоровья людей вследствие бесконтрольной утилизации отходов ответственно подходите к утилизации данного устройства и поддерживайте повторное использование материальных ресурсов. Для возврата вышедшего из употребления устройства воспользуйтесь системами возврата и сбора отходов или обратитесь в магазин, где было приобретено устройство. Магазин может отправить устройство на безопасную утилизацию.

## EL

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ**
Όταν χρησιμοποιείτε μια ηλεκτρική συσκευή, πρέπει πάντοτε να τηρείτε τις βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των σημείων που αναφέρονται παρακάτω.
Διαβάστε όλες τις οδηγίες και τα μέτρα προστασίας πριν από τη χρήση.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ
ΙΝΔΥΝΟΣ
Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού ή θανάτου από ηλεκτροπληξία:
Μην προσπαθήσετε να πιάσετε μια συσκευή που έχει πέσει μέσα σε νερό. Αποσυνδέστε την αμέσως από την πρίζα.
Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν κάνετε μπάνιο ή ντους.
Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε τη συσκευή σε σημεία απ' όπου μπορεί να πέσει ή να τραβηχτεί μέσα στην μπανιέρα ή το νεροχύτη. Μην την τοποθετείτε ή τη ρίχνετε μέσα σε νερό ή άλλο υγρό.
Να βγάζετε πάντα από την πρίζα αυτή τη συσκευή πριν καθαρίσετε ή ξεπλύνετε τις λεπίδες. Μην αφήνετε την κουρευτική μηχανή στο ρεύμα όταν πραγματοποιείτε συντήρηση.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**
**Για να μειώσετε τον κίνδυνο εγκαυμάτων, πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού:**
Για να μειώσετε τον κίνδυνο εγκαυμάτων, πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού:
• Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη και έχουν δεχτεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτή τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
• Προειδοποίηση: Να διατηρείτε το προϊόν στεγνό. Είναι σημαντικό να ΑΠΟΤΡΕΠΕΤΕ την επαφή του ηλεκτρικού εξοπλισμού από το νερό ή από άλλα υγρά.
Να χρησιμοποιείται και να φυλάσσεται σε ξηρούς χώρους.
• Η συσκευή να χρησιμοποιείται μόνο με τη μονάδα παροχής ρεύματος που παρέχεται με τη συσκευή.
• Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για την ενδεδειγμένη χρήση της, όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
•Μη λειτουργείτε ποτέ τη συσκευή με τα ανοίγματα αέρος φραγμένα ή σε μια μαλακή επιφάνεια, όπως ένα κρεβάτι ή έναν καναπέ, όπου ενδέχεται να φράξουν τα ανοίγματα αέρος. Διατηρείτε τα ανοίγματα αέρος χωρίς χνούδι, τρίχες και παρόμοια αντικείμενα.
•Μην ρίχνετε ή εισάγετε κανένα αντικείμενο σε καμία οπή.
• Μην τη χειρίζεστε σε σημεία όπου χρησιμοποιούνται προϊόντα αεροζόλ (σπρέι) ή σε σημεία όπου χορηγείται οξυγόνο.
• Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με μια κατεστραμμένη ή σπασμένη χτένα ούτε εάν λείπουν δόντια από τις λεπίδες, καθώς μπορεί να προκύψει τραυματισμός.
• Κατά τη χρήση, μην τοποθετείτε ή αφήνετε τη συσκευή σε σημεία όπου ενδέχεται να υποστεί ζημιές από ζώα ή από τις καιρικές συνθήκες.
• Κατά τη χρήση, μην τοποθετείτε ή αφήνετε τη συσκευή σε σημεία όπου ενδέχεται να υποστεί ζημιές από ζώα ή από τις καιρικές συνθήκες.

**Είδος ισχύος: Ενσύρματη λειτουργία μόνο**
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Για να μειώσετε τον κίνδυνο εγκαυμάτων, πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού:**
Μια συσκευή δεν πρέπει να αφήνεται ποτέ χωρίς επίβλεψη ενόσω βρίσκεται στην πρίζα.
• Αν το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος ή το βύσμα υποστεί ζημιά ή αν δεν λειτουργεί σωστά έπειτα από πτώση, ζημιά ή πτώση σε νερό, πρέπει να αντικατασταθεί είτε από τον κατασκευαστή είτε από εξουσιοδοτημένο σέρβις ή αρμόδιο προσωπικό, ώστε να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.
• Φροντίστε έτσι ώστε το καλώδιο να είναι μακριά από θερμές επιφάνειες.
• Всегда сначала подключайте блок питания к устройству и только потом вставляйте в розетку. Чтобы отключить электропитание, переведите все элементы управления в положение «выключено» (0), а затем выньте шнур из розетки.

**Είδος ισχύος: Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ή ενσύρματη/ασύρματη λειτουργία**
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Για να μειώσετε τον κίνδυνο εγκαυμάτων, πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού:**
•Εκτός από την περίπτωση φόρτισης, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα αμέσως μετά τη χρήση.
• Η συσκευή να χρησιμοποιείται μόνο με τη μονάδα παροχής ρεύματος που παρέχεται με τη συσκευή.
• Μην σπάτε, αποσυναρμολογείτε, θερμαίνετε πάνω από 100°C (212°F) ή καίτε τη συσκευή, λόγω κινδύνου πυρκαγιάς, έκρηξης, ή εγκαυμάτων.

**Αντικατάσταση μπαταριών ιόντων λιθίου, απομάκρυνση και διάθεση**
Για την αντικατάσταση της μπαταρίας, θα πρέπει να αποστείλετε ολόκληρη τη μηχανή στο πλησιέστερό σας κέντρο σέρβις της Wahl (μπορείτε να βρείτε τη διεύθυνση στο παρόν εγχειρίδιο) ή να την παραδώσετε σε κατάλληλα ειδικευμένο επαγγελματία τεχνικό. Για λόγους ασφαλείας, η μπαταρία πρέπει να αντικατασταθεί μόνο με το γνήσιο ανταλλακτικό του κατασκευαστή και δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί απομίμησή της.

Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε την μπαταρία. Οι μπαταρίες λιθίου-ιόντων μπορεί να εκραγούν, να πιάσουν φωτιά ή/και να προκαλέσουν εγκαύματα αν αποσυναρμολογηθούν, υποστούν ζημιά ή εκτεθούν σε νερό ή υψηλές θερμοκρασίες.

**ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΛΙΘΙΟΥ**
Μην απορρίψετε το προϊόν αυτό ή την μπαταρία λιθίου με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.

Πρέπει να επιστρέψετε το προϊόν στο πλησιέστερό σας κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της Wahl (μπορείτε να βρείτε τη διεύθυνση στο παρόν εγχειρίδιο) όπου προσφέρουμε υπηρεσία παραλαβής χρησιμοποιημένων συσκευών ή να το παραδώσετε σε τοπική επιχείρηση συλλογής όπου θα τύχει ασφαλούς χειρισμού και θα αποσταλεί για κατάλληλη ανακύκλωση.

**Μπαταρία νικελίου - υδριδίου μετάλλου (NiMH)**
Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή πριν την απορρίψετε
Η συσκευή πρέπει να έχει αποσυνδεθεί από το δίκτυο τροφοδοσίας κατά την αφαίρεση της μπαταρίας
Η μπαταρία πρέπει να απορριφθεί με ασφάλεια

**ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**
Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση.

Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι σε όλες τις περιοχές της Ε.Ε. το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Προκειμένου να αποφεύγονται ενδεχόμενες βλαβερές συνέπειες για το περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση αποβλήτων, ανακυκλώστε υπεύθυνα, ώστε να συμβάλλετε στη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, κάντε χρήση των συστημάτων επιστροφής και περισυλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα απ' όπου αγοράσατε το προϊόν. Εκεί μπορούν να προωθήσουν αυτό το προϊόν για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση.

## FI

**TÄRKEITÄ TURVATOIMIA**
Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusvarotoimia, muiden muassa alla lueteltuja.
Lue kaikki ohjeet ja turvatoimet ennen käyttöä.

**VAARA**
Sähköiskun aiheuttaman loukkaantumisen tai hengenvaaran vähentämiseksi:
Älä yritä nosta veteen pudonnutta laitetta. Irrota laite heti pistorasiasta.
Älä käytä kylvyssä tai suihkussa.
Älä aseta laitetta paikkaan tai säilytä sitä paikassa, jossa se voi pudota tai josta se voidaan vahingossa vetäistä ammeeseen tai pesualtaaseen. Älä aseta laitetta tai pudota sitä veteen tai muuhun nesteeseen.
Irrota laite aina pistorasiasta ennen terien puhdistamista tai huuhtelemista. Älä jätä leikkuria kytketyksi pistorasiaan kunnossapidon ajaksi.

**VAROITUS**
**Palovammojen, tulipalon, sähköiskun ja henkilövahinkojen vaaran vähentämiseksi:**
• Tätä laitetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai ohjeistetaan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lasten ei tule antaa
leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa eivätkä kunnossapitää laitetta ilman valvontaa.
• Varoitus: Pidä tuote kuivana. On olennaisen tärkeää ESTÄÄ sähkölaitetta joutumasta kosketuksiin veden tai muiden nesteiden kanssa.
Käytä ja säilytä laitetta ainoastaan kuivissa tiloissa.
• Laite on tarkoitettu käytettäväksi vain laitteen mukana toimitetun virtalähdeyksikön kanssa.
• Tätä laitetta saa käyttää vain tässä oppaassa kuvatun käyttötarkoituksen mukaisesti. Älä käytä lisävarusteita, joita valmistaja ei ole suositellut.
•Älä koskaan käytä tätä laitetta sen ilmanottoaukkojen ollessa peitettyinä, tai pehmeällä pinnalla kuten sängyn tai sohvan päällä, jossa sen ilmanottoaukot voivat tukkeutua. Pidä ilmanottoaukot puhtaana nukasta, karvoista tai muista esteistä.
•Älä koskaan pudota tai aseta mitään esinettä mihinkään aukkoon.
• Älä käytä paikoissa, joissa käytetään ponnekaasuja (suihkeita) tai joissa käsitellään happea.
• Älä käytä tätä laitetta vaurioituneen kamman tai terien kanssa, joiden hampaat ovat katkenneet, koska tämä voi johtaa loukkaantumiseen.
• Käytön aikana älä aseta tai jätä laitetta paikkaan, jossa se saattaa vaurioitua eläimen aiheuttamana tai altistua sääolosuhteille.
• Käytön aikana älä aseta tai jätä laitetta paikkaan, jossa se saattaa vaurioitua eläimen aiheuttamana tai altistua sääolosuhteille.

**Käyttövoima: vain langallinen käyttö**
**VAROITUS - Palovammojen, tulipalon, sähköiskun ja henkilövahinkojen vaaran vähentämiseksi:**
Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa sen ollessa liitettynä verkkovirtaan.
•Jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut, jos se ei toimi oikein, jos se on pudonnut tai vaurioitunut tai jos se on pudonnut veteen, valmistajan, sen palvelusasiamiehen tai muun pätevän henkilön tulee vaihtaa se, jotta vältytään vaaralta.
• Pidä johto poissa kuumista pinnoista.
• Liitä pistoke aina ensin laitteeseen ja vasta sitten pistorasiaan. Katkaistaksesi virran, aseta kaikki säädöt pois päältä -tilaan (0) ja irrota pistoke sitten pistorasiasta.

**Käyttövoima: ladattavat paristot tai johto/langaton käyttö**
**VAROITUS - Palovammojen, tulipalon, sähköiskun ja henkilövahinkojen vaaran vähentämiseksi:**
•Irrota tämä laite verkkovirrasta heti käytön jälkeen, paitsi latauksen aikana.
• Laite on tarkoitettu käytettäväksi vain laitteen mukana toimitetun virtalähdeyksikön kanssa.
• Älä murskaa, pura, polta äläkä kuumenna laitetta yli 100 °C:n tulipalon, räjähdyksen ja palovammojen vaaran vuoksi.

**Litiumioniparistojen vaihtaminen, poistaminen sekä hävittäminen**
Lähetä avaamaton leikkuri lähimpään Wahl asiakaspalvelukeskukseen akun vaihtoa varten (löydät osoitteen tästä oppaasta) tai vie se pätevälle ammattilaiselle. Akun saa korvata vain alkuperäisvalmistajan akulla, älä käytä korvaavaa akkua turvallisuussyistä.

Älä yritä vaihtaa akkua itse. Litiumioniakut voivat räjähtää, syttyä palamaan, ja/tai aiheuttaa palovammoja jos ne puretaan, ne vahingoittuvat tai altistuvat vedelle tai korkeille lämpötiloille.

**LITIUMIONIAKUN HÄVITTÄMINEN**
Älä hävitä tätä tuotetta tai litiumioniakkua tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tuote tulee palauttaa takaisin lähimpään Wahl asiakaspalvelukeskukseen (löydät osoitteen tästä oppaasta), jossa otamme sen vastaan tai paikalliseen keräyspisteeseen, jossa se käsitellään turvallisesti ja lähetetään asianmukaiseen kierrätykseen.

**Nikkelimetallihydridiakku (NiMh)**
Paristot tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä
Laite tulee irrottaa verkkovirrasta ennen paristojen poistamista
Paristot tulee hävittää turvallisesti

**SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET**
Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön.

Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden seassa koko EU:ssa. Valvomattomasta jätteen hävittämisestä aiheutuvan mahdollisen ympäristö- tai terveyshaitan välttämiseksi kierrätä laite vastuullisesti materiaalien ja luonnonvarojen kestävän kierrätyksen ja uusiokäytön edistämiseksi. Hävitä käytetty laite käyttämällä kierrätys- ja keräysjärjestelmiä tai ottamalla yhteyttä siihen jälleenmyyjään, jolta tuote hankittiin. Jälleenmyyjä voi toimittaa tuotteen sen kierrättämiseksi ympäristöystävällisesti.

## SV

**VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER**
När elektriska apparater används ska grundläggande försiktighetsåtgärder alltid vidtas, inklusive nedanstående punkter.
Läs samtliga anvisningar och säkerhetsåtgärder innan du använder apparaten.

**FARA**
För att minska risken för skada eller dödsfall på grund av elektrisk stöt:
Sträck dig inte efter en apparat som har fallit ned i vatten. Koppla omedelbart bort den från eluttaget.
Använd inte apparaten när du badar, eller i duschen.
Placera eller förvara inte apparaten där den kan falla eller dras ned i badkaret eller tvättstället. Placera eller tappa den inte i vatten eller annan vätska.
Koppla alltid ur apparaten innan du rengör eller sköljer av bladen. Ha inte klippapparaten ansluten till elnätet under underhållsåtgärder.

**VARNING**
**För att minska risken för brännskador, brand, elektrisk stöt eller personskada:**
• Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap förutsatt att de har fått övervakning under eller instruktioner om användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår vilka risker den medför. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
• Varning: Håll produkten torr. Det är viktigt att FÖRHINDRA att elektrisk utrustning kommer i kontakt med vatten eller andra vätskor.
Apparaten får endast användas och förvaras i torra rum.
• Apparaten får endast användas med den strömförsörjningsenhet som medföljer apparaten.
• Använd denna apparat endast för sitt avsedda ändamål som beskrivs i denna handbok. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
•Använd aldrig denna apparat om luftöppningarna är blockerade eller på ett mjukt underlag, till exempel en säng eller soffa, där det finns risk för att luftöppningarna blockeras. Håll luftöppningarna fria från ludd, hår och liknande föremål.
•Släpp inte och för aldrig in något föremål i någon öppning.
• Använd inte apparaten där aerosoler (spray) används eller där syrgas administreras.
• Använd inte denna apparat med en skadad eller trasig kam eller om bladen saknar tänder, eftersom skador kan uppstå.
• Under användning får apparaten inte placeras eller lämnas på en plats där den kan utsättas för skador orsakade av djur eller exponeras för väder.
• Under användning får apparaten inte placeras eller lämnas på en plats där den kan utsättas för skador orsakade av djur eller exponeras för väder.

**Strömtyp: Endast användning med sladd**
**VARNING - För att minska risken för brännskador, brand, elektrisk stöt eller personskada:**
En apparat ska aldrig lämnas utan uppsikt när den är inkopplad.
• Om nätsladden eller kontakten har skadats, om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller blivit skadad eller om den har tappats i vatten måste den bytas ut av tillverkaren, tillverkarens serviceombud eller motsvarande behörig person för att undvika fara.
• Håll sladden på säkert avstånd från varma ytor.
• Anslut alltid kontakten först till apparaten och sedan till eluttaget. Koppla ifrån genom att ställa alla reglage i avstängt läge (0) och dra sedan ut stickkontakten ur eluttaget.

**Strömtyp: Användning med uppladdningsbart batteri eller sladd / sladdlös användning**
**VARNING - För att minska risken för brännskador, brand, elektrisk stöt eller personskada:**
•Koppla alltid bort den här apparaten från eluttaget omedelbart efter användning, förutom vid laddning.
• Apparaten får endast användas med den strömförsörjningsenhet som medföljer apparaten.
•Apparaten får inte krossas, tas isär, värmas upp över 100 °C (212 °F) eller brännas, på grund av risk för brand, explosion eller brännskador.

**Litiumjonbatteribyte, avlägsnande och avyttrande**
Vid batteribyte ska den hela, intakta klipparen eller trimmern skickas till närmaste Wahl-kundtjänstcenter (adressen står i det här häftet) eller tas till en kvalificerad fackman. Batteriet ska endast ersättas med ett originalbatteri av tillverkaren. Av säkerhetsskäl ska inte substitut användas.

Försök inte ta bort batteriet. Litiumjonbatterier kan explodera, fatta eld och/eller orsaka brännskador om de plockas isär, skadas eller utsätts för vatten eller höga temperaturer.

**KASSERING AV LITIUMBATTERI**
Släng inte produkten eller litiumbatteriet i vanligt hushållsavfall.
Produkten ska returneras till närmaste Wahl-kundtjänstcenter (adressen står i det här häftet) där en "ta tillbaka-tjänst" tillhandahålls, eller tas till en lokal insamlingsplats för säker hantering och vidaresändning till lämplig återvinning.

**Nickelmetallhydridbatteri (NiMH)**
Batteriet måste tas bort från apparaten innan det kasseras
Apparaten måste kopplas bort från elnätet när du tar bort batteriet
Batteriet ska avyttras på ett säkert sätt

**SPARA DESSA ANVISNINGAR**
Denna apparat är avsedd för hushållsbruk.

Detta märke betyder att produkten inte får kasseras med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förhindra potentiell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering bör den återvinnas
på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. Använd återvinnings- och insamlingssystem för att returnera din begagnade apparat eller kontakta den återförsäljare där produkten köptes. Återförsäljaren kan vidarebefordra produkten till en miljömässigt säker återvinning.

94471_flat 37x24 with LT.indd 1
2/28/17 9:08 AM

## NO

**VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER**
Du bør alltid følge grunnleggende forhåndsregler når du bruker elektriske apparater, inkludert punktene som er oppført nedenfor.
Les alle instrukser og anvisninger før du begynner å bruke apparatene.

**FARE**
Slik reduserer du risikoen for skade eller død ved elektrisk støt:
Ikke ta opp apparater som har falt ned i vann. Kople umiddelbart apparatet fra stikkontakten.
Ikke bruk mens du bader eller er i dusjen.
Ikke legg eller oppbevar apparatet på et sted der det lett kan falle ned i badekaret eller vasken. Ikke legg eller slipp det ned i vann eller annen væske.
Kople alltid fra apparatet før du rengjør det eller skyller bladene. Klippemaskinen må ikke være tilkoplet en strømkilde under vedlikehold.

**ADVARSEL**
**Slik reduserer du risikoen for brannskade, brann, elektrisk støt og personskade:**
• Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de har fått veiledning eller instruksjon i sikker bruk av apparatet og forstår farene som er forbundet med slik bruk. Barn skal ikke leke
med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke
utføres av barn uten tilsyn.
• Advarsel: Hold produktet tørt. Det er avgjørende å UNNGÅ at elektrisk
utstyr kommer i kontakt med vann eller annen væske.
Apparatet skal kun brukes og oppbevares på tørre rom.
• Apparatet skal kun brukes med strømforsyningsenheten som fulgte med i leveransen.
•Dette apparatet må aldri brukes med blokkerte lufteåpninger eller når det står på en myk overflate som f.eks. en seng eller sofa, der lufteåpningene kan bli blokkert. Hold lufteåpningene fri for lo, hår og lignende.
• Apparatet skal kun brukes for tiltenkt bruk, som beskrevet i denne veiledningen. Ikke bruk tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten.
• Ikke bruk apparatet i områder der det benyttes aerosolprodukter (spray) eller oksygen.
• Bruk ikke apparatet med skadet eller ødelagt kam eller hvis det mangler tenner på bladet. Slik bruk kan medføre personskade.
• Ikke plasser eller legg fra deg apparatet der det eventuelt kan skades av dyr eller utsettes for ulike værforhold.

**Strøm: Kan kun brukes med ledning.**
**ADVARSEL - Slik reduserer du risikoen for brannskade, brann, elektrisk støt og personskade:**
Apparatet skal aldri forlates uten tilsyn så lenge det er tilkoblet strøm.
•Hvis strømledningen eller støpselet er skadet, hvis den ikke fungerer som den skal, hvis den har falt i bakken eller er skadet, hvis den har falt i vann, må den skiftes ut av produsenten, en servicerepresentant eller en annen kvalifisert person for å unngå farer.

**Strøm: Oppladbart batteri eller med/uten ledning**
**ADVARSEL - Slik reduserer du risikoen for brannskade, brann, elektrisk støt og personskade:**
Bortsett fra når apparatet lades, skal apparatet alltid kobles fra stikkontakten umiddelbart etter bruk.
• Apparatet skal kun brukes med strømforsyningsenheten som fulgte med i leveransen.
•Ikke klem, demonter eller varm opp apparatet til en temperatur over 100 °C, eller prøv å brenne det, på grunn av risiko for brann, eksplosjon eller brannskader.

**Bytte, ta ut og bortskaffe litium-ion-batteriet**
For bytting av batteri må hele klipperen eller trimmeren sendes til ditt nærmeste Wahl Customer Service-senter (adressen finnes i denne boken) eller bringes til en egnet kvalifisert person. Batteriet bør kun byttes ut med den originale produsentens deler, av sikkerhetsårsaker bør det ikke brukes erstatninger.

Ikke forsøk å fjerne batteriet. Lithium-Ion-batterier kan eksplodere, ta fyr og/eller forårsake forbrenninger hvis de demonteres, skades eller utsettes for vann eller høye temperaturer.

**KASTING AV LITHIUM-BATTERIER**
Kast ikke dette produktet eller Lithium-batterier i vanlig husholdningsavfall.

Produktet skal returneres til ditt nærmeste Wahl Customer Service-senter (adresse i denne håndboken) hvor vi tilbyr resirkuleringstjeneste eller blir fraktet til lokale innsamlingsfasiliteter for sikker håndtering og sendt til riktig type resirkulering.

**Nikkelmetallhybrid-Batteri (Nimh)**
Batteriet må tas ut av apparatet før det kasseres.
Apparatet må være frakoblet strømforsyningen når batteriet tas ut.
Batteriet skal bortskaffes på forsvarlig måte.

**TA VARE PÅ DISSE ANVISNINGENE**
Dette apparatet er beregnet på bruk i husholdningen.

Dette merket angir at dette produktet ikke skal avhendes sammen med annet husholdningsavfall i EU. For å forhindre eventuelle miljøskader eller helseskader som følge av ukontrollert avhending av avfall, må du resirkulere det på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. Hvis du vil returnere det brukte apparatet, kan du bruke gjeldende retur- og innsamlingsprosedyrer eller kontakte forhandleren du kjøpte produktet av. De kan sørge for at produktet blir resirkulert på en miljøvennlig måte.

## HE

**כללי זהירות חשובים**
יש לנקוט בכללי זהירות בסיסיים כאשר משתמשים בציוד חשמלי, כולל הנקודות הרשומות מטה.
קרא את כל ההוראות וכללי הזהירות לפני השימוש.

סכנה
על מנת להפחית את סכנת הפציעה או המוות עקב התחשמלות:
על תנסה לתפוס מכשיר שנפל למים. נתק אותו מיד מהשקע.
אל תשתמש בו כאשר אתה מתקלח או נמצא בתוך האמבטיה.
אל תניח או תאחסן מכשיר במקום שהוא יכול ליפול או להימשך לתוך כיור או אמבטיה. על תשים אותו או תפיל אותו לתוך מים או כל נוזל אחר.
נתק תמיד את המכשיר הזה לפני הניקוי או שטיפת הלהבים. אל תחבר את הקוצץ לחשמל לצורכי תחזוקה.
אזהרה
על מנת להפחית את הסכנה לכוויות, שריפה, הלם חשמלי או פציעת בני אדם:
• השימוש במכשיר זה מותר לילדים מגיל 8 ומעלה ולבני אדם בעלי יכולת גופנית, שכלית או חושית מופחתת או שהם חסרי ניסיון וידע אם הם נמצאים בפיקוח או קיבלו הוראות בנושא השימוש הבטוח במכשיר ומבינים את הסכנות הכרוכות בדבר. ילדים לא ישחקו במכשיר. ילדים לא יבצעו ניקוי ותחזוקת משתמש ללא השגחה.
• אזהרה שמור על המוצר יבש. זה חיוני למנוע מציוד חשמלי לבוא במגע עם מים או נוזלים אחרים.
השתמשו ואחסנו את המכשיר בחדרים יבשים בלבד.
• יש להשתמש במכשיר רק עם ספק הכוח שסופק עם המכשיר.
•בשום פנים ואופן אין להפעיל את המכשיר כשפתחי האוויר סתומים או על משטח רך, כמו מיטה או ספה, שבהם קיימת אפשרות שפתחי האוויר ייסתמו. הקפד •שפתחי האוויר יישארו נטולי מוך, שיער ועצמים דומים.
.צמח ןתינ וא (יירסס) סיסרת ירמוחב שומיש השעג ראשכ ותוא ליעפת וא ןוחב וב שמשתש לא •
• אין להשתמש במכשיר זה עם מסרק פגום או שבור או אם חסרות שיניים בלהב, זאת כדי למנוע פציעה.
• .ריוואה גזמל ןושח וא ,היחמ קזנל יופצ אוהש םוקמב רישכמה תא ראישת וא חינת לע ,שומישה ןמזב •

**סוג חשמל: הפעלה באמצעות כבל בלבד**
**אזהרה - על מנת להפחית את הסכנה לכוויות, שריפה, הלם חשמלי או פציעת בני אדם:**
אין להשאיר את המכשיר ללא השגחה כשהוא מחובר לחשמל.
• יש להשתמש במכשיר רק לשימוש המיועד כמתואר במדריך למשתמש הזה. אין להשתמש באביזרים שלא הומלצו ע"י היצרן.
לעולם אין להפיל או להכניס חפץ כלשהו לפתח כלשהו.
• יש לשמור על הכבל הרחק ממשטחים חמים.
• תמיד חבר קודם את התקע למכשיר ואחר כך לשקע החשמל. כדי לנתק, העבר את כל הפכתורים למצב כבוי (0) ואז שלוף את התקע מהשקע שבקיר.

**סוג חשמל: סוללה נטענת או הפעלה באמצעות כבל/הפעלה אלחוטית**
**אזהרה - על מנת להפחית את הסכנה לכוויות, שריפה, הלם חשמלי או פציעת בני אדם:**
•חוץ מאשר בזמן טעינה, יש לנתק את המכשיר משקע החשמל מיד לאחר השימוש.
• יש להשתמש במכשיר רק עם ספק הכוח שסופק עם המכשיר.
• אל תמחץ, תפרק, תחמם מעל 100 מעלות צלזיוס, או תשרוף את המכשיר מחשש לשרפה, פיצוץ או כוויות.

**החלפת סוללת ליתיום יון, הסרתה וסילוקה לאשפה**
לצורך החלפת הסוללה יש לשלוח את קוצץ השיער בשלמותו כשהוא ללא פגם, למרכז שירות הלקוחות של Wahl הקרוב למקום מגוריך (הכתובת מופיעה בחוברת זו) או להביאו לטכנאי מוסמך מתאים. יש להחליף את הסוללה רק בחלק חילוף מקורי של היצרן. מסיבות בטיחות אין להשתמש בחלק חלופי אחר.

אל תנסה להסיר את הסוללה. סוללות יוני ליתיום יכולות להתפוצץ, להתלקח, ו/או לגרום לכוויות אם מפרקים אותן, נגרם להן נזק או אם הן נחשפות למים או לטמפרטורות גבוהות.

**סילוק סוללות ליתיום לאשפה**
אין להשליך מוצר זה או את סוללת הליתיום לאשפה ביתית רגילה.

יש להחזיר את המוצר למרכז שירות הלקוחות של Wahl הקרוב למקום מגוריך (הכתובת מופיעה בחוברת זו) שבו אנו מציעים שירות החזרות או להביאו למתקן איסוף מקומי שבו הוא יטופל בצורה בטוחה ויישלח למיחזור מתאים.

**סוללת ניקל מתכת-הידריד (NiMh)**
„יש להסיר את הסוללה מהמכשיר לפני שהוא נשלח לגריטה.
יש לנתק את המכשיר מהחשמל בעת הסרת הסוללה.
יש לסלק את הסוללה לאשפה באופן בטוח."

**שמור את ההוראות האלה**
**המכשיר הזה מיועד לשימוש ביתי.**

הסימון הזה מצביע על כך שאין להיפטר ממנו ביחד עם אשפה ביתית בתוך האיחוד האירופי. כדי למנוע נזק אפשרי לסביבה ולבריאות בני האדם מסילוק אשפה בלתי מבוקר, מחזר אותו בצורה אחראית כדי לקדם את השימוש החוזר במשאבי חומר לקיימות. כדי להחזיר את ההתקן המשומש שלך, נא להשתמש בשירות ההחזרה והאיסוף או צור קשר עם הקמעונאי שם נרכש המוצר. הם יכולים ליטול את המוצר למיחזור בטוח לסביבה.

## HU

**FONTOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK**
Elektromos készülék használatakor mindig be kell tartani az alapvető óvintézkedéseket, beleértve az alábbi pontokat.
A használat megkezdése előtt olvasson el minden útmutatót és biztonsági óvintézkedést.

**VESZÉLY**
Az elektromos áramütés okozta sérülések és halál elkerülése érdekében:
Ne nyúljon a vízbe esett készülékért. Azonnal húzza ki a hálózati aljzatból.
Ne használja fürdés vagy zuhanyozás közben.
Ne tegye és ne tárolja a készüléket olyan helyen, ahonnan leeshet vagy a mosdóba vagy kádba rántható. Ne tegye és ne ejtse vízbe vagy más folyadékba.
Mindig húzza ki a készüléket a kések tisztítása vagy leöblítése előtt. Ne hagyja a vágót az áramforrásba dugva a karbantartás során..

**FIGYELMEZTETÉS**
**Az égések, tűz, áramütés és személyi sérülések veszélyének csökkentése érdekében:**
• A készüléket 8 évesnél idősebb gyerekek, valamint a csökkent fizikai, érzékelési és értelmi képességekkel rendelkező, illetve a kellő tapasztalat és ismeretek híján levő személyek csak felügyelet mellett használhatják, illetve akkor, ha megtanították őket a készülék biztonságos használatára és tisztában vannak a kapcsolódó veszélyekkel. Gyerekek nem játszhatnak
a termékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyerekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
• Figyelmeztetés: Tartsa szárazon a terméket. Alapvető fontosságú annak MEGELŐZÉSE, hogy az elektromos berendezés vízzel vagy más folyadékkal érintkezzen.
Csak száraz helyiségben használja és tárolja a készüléket.
• A készüléket csak a készülékhez mellékelt tápegységgel szabad használni.
•Sose üzemeltesse a készüléket, ha a légnyílásai el vanak záródva, vagy puha felületen, többek közt ágyon vagy kanapén, ahol a légnyírások elzáródhatnak. Ne kerüljön szösz, haj vagy egyéb hasonló dolog a légnyílásokba.
•Ne dobjon, illetve helyezzen a készülékbe semmilyen tárgyat.
• Ne működtesse a készüléket olyan helyen, ahol aeroszolt (permetet) tartalmazó termékeket használnak vagy oxigént adagolnak.
• Ne használja a készüléket, ha annak törött a fésűje, vagy ha a késekből fogak hiányoznak, hiszen az sérüléshez vezethet.
• Használat közben ne tegye és ne hagyja a terméket olyan helyen, ahol állatok vagy az időjárás károsíthatja

**Táp Típusa: Kizárólag Vezetékes Működés**
**FIGYELMEZTETÉS - Az égések, tűz, áramütés és személyi sérülések veszélyének csökkentése érdekében:**
Csatlakoztatott állapotban tilos az eszközt magára hagyni.
• Ha a tápkábel vagy a csatlakozó megsérült, nem működik megfelelően, leesett vagy megsérült vagy vízbe esett, a veszélyek elkerülése érdekében azt a gyártónak, a szervizképviseletének vagy egy képzett szakembernek ki kell cserélnie.
• Tartsa távol a vezetéket fűtőtestektől.
• Előbb mindig a készülékbe dugja be a csatlakozót, és csak utána az fali csatlakozó aljzatba. A leválasztáshoz kapcsolja ki (0) az összes kezelőszervet, majd húzza ki a csatlakozót a fali aljzatból.

**Táp típusa: Újratölthető akkumulátor vagy vezetékes/vezeték nélküli működés**
**Az égések, tűz, áramütés és személyi sérülések veszélyének csökkentése érdekében:**
•A töltés kivételével, használat után azonnal húzza ki a készüléket a csatlakozóból.
• A készüléket csak a készülékhez mellékelt tápegységgel szabad használni.
• A tűz, robbanás és égések veszélye miatt ne törje össze, ne szerelje szét, ne melegítse 100°C (212°F) fölé és ne égesse el a készüléket.

**Lítium Ion Akkumulátor Helyettesítő, Eltávolítás És Ártalmatlanítás**
Az akkumulátor cseréjéhez a teljes hajvágót vagy nyírót el kell küldeni a legközelebbi Wahl Ügyfélszolgálati központba (a cím megtalálható ebben a füzetben), vagy egy megfelelően képzett szakemberhez kell vinni. Az akkumultár csak a gyártótól származó eredeti cseredarabbal cserélhető, biztonsági okokból helyettesítő termék nem használható.

Ne kísérelje meg az akkumulátor eltávolítását. A litium-ion akkumulátorok felrobbanhatnak, tüzet és/vagy égési sérüléseket okozhatnak, ha eltávolításkor megsérülnek, víz vagy magas hőmérséklet éri azokat.

**LÍTIUM AKKUMULÁTOR ÁRTALMATLANÍTÁSA**
Ezt a terméket, vagy a lítium-ion akkumulátor ne dobja a háztartási hulladék közé.
A terméket vissza kell küldeni a legközelebbi Wahl Ügyfélszolgálati Központnak (a cím megtalálható ebben a füzetben), ahol mi visszavételi szolgáltatást nyújtunk, és elszállítjuk egy helyi hulladékgyűjtő létesítménybe, ahol azokat megfelelően ártalmatlanítják.

**Nikkel-Fémhidrid (Nimh) Akkumulátor**
Selejtezés előtt az akkumulátort el kell távolítani a készülékből
Az akkumulátor eltávolítása alatt a készülék nem csatlakozhat elektromos hálózathoz
Az akkumulátort megfelelően kell ártalmatlanítani

**ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT**
A készülék csak háztartási célokra használható.

Ez a jelzés azt mutatja, hogy az EU-ban a készüléket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A hulladékok ellenőrizetlen kezelés környezetre és az emberek egészségére esetlegesen gyakorolt káros hatásainak megelőzése
érdekben felelősen hasznosítsa újra, hogy elősegítse az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását. A használt készülék visszajuttatásához használja az átvevő és gyűjtőrendszereket vagy vegye fel a kapcsolatot a kiskereskedővel, akitől a terméket vásárolta. Ott visszaveszik a terméket, és környezetbarát módon újrahasznosítják azt.

## TR

**ÖNEMLİ TEDBİRLER**
Elektrikli bir aleti kullanırken, aşağıda belirtilen noktalar dahil temel önlemlere her zaman uyulmalıdır.
Kullanmadan önce tüm talimatları ve tedbirleri okuyun.

**TEHLİKE**
Elektrik çarpması sebebiyle ölüm veya yaralanma riskini azaltmak için:
Suya düşmüş bir alete dokunmayın. Derhal prizden çıkartın.
Banyo veya duş esnasında kullanmayın.
Aleti bir küvet veya lavaboya düşebileceği veya çekilebileceği bir yerde bulundurmayın veya saklamayın. Suya veya başka bir sıvıya koymayın veya düşürmeyin.
Bu aleti bıçakların temizlemeden veya yıkamadan önce her zaman prizden çıkartın. Bakım için güç kaynağında kesici devre bulundurmayın.

**UYARI**
**Yanık, yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riskini azaltmak için:**
• Bu alet, aletin güvenli bir biçimde kullanımı ile ilgili gözetim veya talimat altındalarsa ve ilgili tehlikeleri anlıyorlar ise 8 yaşında veya daha büyük çocuklar ve kısıtlı fiziksel, duyumsal veya akli yeteneklere sahip ya da tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar aletle oynamamalıdır. Temizleme ve bakım, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
• Uyarı: Ürünü Kuru Tutun. Elektrikli aksamın su veya diğer sıvılarla temasını ÖNLEMEK elzemdir.
Aleti yalnızca kuru odalarda kullanın ve saklayın.
• Bu alet yalnızca beraberinde gelen güç kaynağı ünitesi ile kullanılmalıdır.
Bu cihazı, hava menfezleri tıkalıyken veya hava menfezlerinin tıkanabileceği yatak, kanepe gibi yumuşak bir yüzeyde asla çalıştırmayın. Hava menfezlerini tüy, tiftik ve benzeri nesnelerden uzak tutun.
•Nie upuszczaj ani nie umieszczaj żadnego przedmiotu w otworze.
• Bu aleti yalnızca bu kılavuzda açıklanan kullanım amacı için kullanın. İmalatçı tarafından önerilmeyen eklentileri kullanmayın.
• Aerosol (sprey) ürünlerin kullanıldığı veya oksijen verilen yerlerde kullanmayın.
• Bu cihazı, yaralanmalara yol açabileceğinden, hasar görmüş veya kırılmış bir tarakla veya dişleri eksik olan bıçaklarla kullanmayınız.
• Kullanım esnasında aleti bir hayvanın zarar verebileceği veya açık havaya maruz kalacağı bir yere koymayın veya orada bırakmayın.

**Elektrik Tipi: Yalnızca Kablolu Çalışır**
**UYARI - Yanık, yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riskini azaltmak için:**
Cihaz, prize takılı iken başıboş bırakılmamalıdır.
•Elektrik kablosu veya fişi hasar gördüyse, düştüğünden, hasar gördüğünden ya da suya düştüğünden dolayı düzgün çalışmıyorsa, cihazın yenisiyle değiştirilme işlemi tehlikeli bir durumla karşılaşmamak için üretici, yetkili servis veya nitelikli kişiler tarafından gerçekleştirilmelidir.
• Elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
• Fişi her zaman önce alete sonra prize takın. Çıkarmak için tüm kontrolleri kapalı konuma (0) getirin ve sonrasında fişi prizden çıkarın.

**Elektrik Tipi: Şarj Edilebilir Batarya Veya Kablolu/Kablosuz Çalışma**
**UYARI - Yanık, yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riskini azaltmak için:**
•Bu cihazı, şarj edildiği durumlar dışında, kullandıktan hemen sonra prizden çekin.
• Bu alet yalnızca beraberinde gelen güç kaynağı ünitesi ile kullanılmalıdır.
• Aleti ezmeyin, sökmeyin, 100°C (212°F) üzerinde ısıtmayın veya yakmayın, yangın, patlama veya yanığa sebep olma riski vardır.

**Lityum İyon Bataryanın Değiştirilmesi, Çıkartılması ve İmhası**
Batarya değişimi için kırpıcının veya saç kesme makinesinin tam ve eksiksiz bir şekilde, en yakınınızdaki Wahl Müşteri Hizmetleri merkezine (adresi bu kitapçıkta bulunabilir) gönderilmesi veya yeterli nitelikte bir profesyonele götürülmesi gerekmektedir. Batarya sadece üreticinin yedek parçası ile değiştirilmelidir; güvenlik nedeniyle alternatif parça kullanılmamalıdır.

Bataryayı çıkarmaya çalışmayın. Lityum İyon bataryaları çıkartılırsa, zarar görürse veya suya veya yüksek sıcaklığa maruz kalırsa patlayabilir, tutuşabilir ve/veya yanıklara yol açabilir.

**LİTYUM BATARYANIN ATILMASI**
Bu ürünü veya Lityum bataryayı normal evsel atıkların içine atmayın.

Geri alma hizmeti sunduğumuz veya güvenli bir şekilde işlemden geçirilerek uygun bir şekilde geri dönüşüme gönderildikleri yerel bir toplama tesisine götürdüğümüz en yakınınızdaki Wahl Müşteri Hizmetleri merkezine (adres bu kitapçıkta bulunabilir) geri gönderilmelidir.

**Nikel Metal Hidrid (NiMh) Batarya**
Batarya ıskartaya çıkartılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
Batarya çıkartılırken cihazın ana güç kaynağı ile olan bağlantısı kesilmelidir.
Batarya güvenli bir biçimde imha edilmelidir.

**BU TALİMATLARI SAKLAYIN**
Bu alet ev kullanımına yöneliktir.

Bu işaret, ürünün AB içerisinde diğer ev atıkları ile atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atık tasfiyesi sebebiyle çevreye veya insan sağlığına gelebilecek olası zararları önlemek için duyarlı davranarak geri dönüştürün ve doğal kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına katkı sağlayın. Kullanılmış cihazınızı geri yollamak için lütfen geri yollama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Onlar bu ürünün çevre dostu geri dönüşümünü sağlayabilirler.

## CS

**DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ**
Při používání elektrických spotřebičů je nutné vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření včetně níže uvedených bodů.
Před použitím si přečtěte všechny pokyny a bezpečnostní opatření.

**POZOR**
V zájmu snížení rizika úrazu nebo úmrtí elektrickým proudem:
Pokud elektrický spotřebič spadl do vody, nevytahujte jej. Neprodleně jej vypojte ze sítě.
Nepoužívejte při koupání ani sprchování.
Neumisťujte spotřebič na místa, kde hrozí pád či stržení do vany či umyvadla. Neponořujte ani nepouštějte do vody ani jiné tekutiny.
Před čištěním či oplachováním nožů spotřebič vždy odpojte. Při údržbě musí být stříhací strojek odpojen od napájecího zdroje.

**UPOZORNĚNÍ**
**V zájmu snížení rizika popálení, požáru, zásahu elektrickým proudem a úrazů:**
V zájmu snížení rizika popálení, požáru, zásahu elektrickým proudem a úrazů:
• Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, a to buď pod dohledem nebo podle pokynů ohledně bezpečného používání spotřebiče, pokud se seznámí s možnými riziky. Se spotřebičem si nesmí hrát děti. Čištění ani uživatelskou údržbu nesmění provádět děti bez dozoru.
• Upozornění: Udržujte výrobek suchý. Je nezbytné PŘEDCHÁZET styku elektrických zařízení s vodou či jinými tekutinami.
Spotřebič používejte a skladujte pouze v suchých prostorách.
• Spotřebič je určen pouze k použití s napájecím zdrojem dodaným společně s ním.
•Nikdy nenechávejte toto zařízení v provozu se zablokovanými větracími otvory nebo na měkkém povrchu, jako je postel či pohovka, kdy by mohlo dojít k zablokování větracích otvorů. Udržujte větrací otvory bez prachu, vlasů a podobných předmětů.
•Nic nevkládejte ani nenechte spadnout do žádných otvorů.
• Nepoužívejte v prostorách, kde se používají aerosoly (spreje) nebo kde se aplikuje kyslík.
• Nepoužívejte toto zařízení s poškozeným nebo rozbitým hřebenem, nebo s chybějícími zuby na čepelích, neboť může dojít k poranění.
• Během používání spotřebič neumisťujte ani neponechávejte na místě, kde by mohlo dojít k jeho poškození zvířaty či povětrnostními podmínkami.

**Druh Napájení: Pouze Provoz S Kabelem**
**UPOZORNĚNÍ - V zájmu snížení rizika popálení, požáru, zásahu elektrickým proudem a úrazů:**
•Zařízení připojené k napájení by nikdy nemělo být ponecháno bez dozoru.
• Za účelem předcházení nebezpečí musí napájecí šňůru či zástrčku vyměnit výrobce, servisní zástupce či podobně kvalifikovaná osoba, a to v následujících případech: je-li poškozená, nefunguje-li správně, po upuštění na zem nebo poškození, po upuštění do vody.
• Udržujte kabel mimo horké povrchy.
• Kabel vždy připojujte nejprve ke spotřebiči a poté do zásuvky napájení. Chcete-li zařízení odpojit, přepněte všechny ovládací prvky do polohy Vypnuto (0) a

**Druh Napájení: Dobíjecí Baterie Nebo Provoz S Kabelem/Bez Kabelu**
**UPOZORNĚNÍ - V zájmu snížení rizika popálení, požáru, zásahu elektrickým proudem a úrazů:**
•Toto zařízení vždy ihned po použití odpojte od elektrické zásuvky, s výjimkou napájení.následně vypojte zástrčku ze zásuvky napájení.
• Spotřebič je určen pouze k použití s napájecím zdrojem dodaným společně s ním.
• Spotřebič nerozbíjejte, nerozebírejte, nezahřívejte nad 100 °C (212 °F), ani nevhazujte do ohně. Hrozí požár, výbuch nebo popálení.

**Výměna, Odstranění A Likvidace Lithium-Iontových Baterií**
Při výměně baterie je třeba, abyste zaslali celý, neporušený zastřihovač do nejbližšího servisního centra Wahl (adresu naleznete v této brožuře) nebo ho předejte kvalifikovanému odborníkovi. Baterie musí být vyměněna za originální náhradní díl, z bezpečnostních důvodů nesmí být použita náhrada.

Baterii se nepokoušejte vyjmout. Li-ion baterie mohou v případě demontáže, poškození nebo vystavení působení vody nebo vysokým teplotám explodovat, způsobit požár a/nebo škody.

**LIKVIDACE LI-ION BATERIE**
Tento produkt ani vybité baterie nevyhazujte do domácího odpadu.

Produkt je třeba vrátit do nejbližšího zákaznického centra Wahl (adresu naleznete v této brožuře), kde zajistíme převzetí do servisu nebo je odneste do místního sběrného zařízení, kde se o něj sprá

**Baterie Ni-MH**
Baterii je třeba před sešrotováním vyjmout ze zařízení
Zařízení musí být při vyjímání baterie odpojeno ze sítě
Baterii je nutno bezpečně zlikvidovat

**TYTO POKYNY USCHOVEJTE**
Spotřebič je určen k použití v domácnosti.

Toto označení vyjadřuje zákaz likvidace společně s jinými odpady z domácnosti v celé EU. V zájmu předcházení riziku poškození životního prostředí či lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu spotřebič zodpovědně odevzdejte k recyklaci a pomozte tak zvýšit udržitelnost opakovaným využíváním materiálových zdrojů. Chcete-li použité zařízení vrátit, využijte systém zpětného odběru či sběrný systém, případně kontaktujte prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Prodejce může zajistit příslušnou ekologickou recyklaci.

## SL

**POMEMBNI ZAŠČITNI UKREPI**
Pri uporabi električnih naprav vedno upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, vključno s temi, navedenimi spodaj.
Pred uporabo preberite vsa navodila in zaščitne ukrepe.

**NEVARNOST**
Da bi zmanjšali tveganje za poškodbe ali smrt zaradi električnega udara:
Ne sezite po napravi, če je padla v vodo. Nemudoma izklopite iz električne vtičnice.
Ne uporabljajte med kopanjem v banji ali tuširanjem.
Naprave ne uporabljajte ali shranjujte na mestih, kjer lahko pade ali se jo povleče v banjo ali umivalnik. Ne postavljajte ali mečite v vodo ali druge tekočine.
Pred čiščenjem ali izpiranjem rezil napravo vedno izvlecite iz napajanja. Prirezovalnika ne priključujte v električno omrežje.

**OPOZORILO**
**Da bi zmanjšali tveganje za opekline, požar, električni udar ali osebne poškodbe:**
• Aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so dobili navodila glede varne uporabe aparata in razumejo povezane nevarnosti. Otroci se z aparatom ne smejo igrati. Otroci naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati brez nadzora.
• Opozorilo: Aparat naj bo suh. Pomembno je, da PREPREČITE, da električna oprema pride v stik z vodo ali drugimi tekočinami.
Aparat uporabljajte in hranite samo v suhih prostorih.
• Napravo uporabljajte samo z napajalno enoto, ki je bila priložena napravi.
•Naprave nikoli ne uporabljajte z blokiranimi zračnimi odprtinami ali na mehki podlagi, kot je na primer postelja ali kavč, kjer so zračne odprtine lahko blokirane. Pazite, da gaza, lasje in podobni predmeti ne blokirajo zračnih odprtin.
•Nikoli ne spuščajte ali vtikajte predmetov v katero koli odprtino.
• Ne uporabljajte v prostorih, kjer se uporabljajo razpršila (spreji) ali dovaja kisik.
• Naprave ne uporabljajte s poškodovanim ali zlomljenim glavnikom ali manjkajočimi zobmi na rezilih, saj se lahko poškodujete.
• Med uporabo aparata ne postavljajte ali puščajte na mestih, kjer ga lahko poškodujejo živali ali je izpostavljen vremenu.

**Vrsta Napajanja: Deluje Le S Kablom**
**OPOZORILO -Da bi zmanjšali tveganje za opekline, požar, električni udar ali osebne poškodbe:**
Naprave nikoli ne pustite nenadzorovane, medtem ko je priključena na napajanje.
•Če je napajalni kabel oz. kabel po tem, ko vam je padel na tla, se poškodoval ali ko vam je padel v vodo, poškodovan in ne deluje pravilno, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
•Kabel se ne sme dotikati vročih površin.
• Vedno najprej vstavite kabel v aparat, šele nato v vtičnico. Za izklop pritisnite IZKLOP (»OFF«), nato odstranite kabel iz vtičnice.

**Vrsta Napajanja: Polnilna Baterija Ali Delovanje S Kablom/Brezžično Delovanje**
**OPOZORILO -Da bi zmanjšali tveganje za opekline, požar, električni udar ali osebne poškodbe:**
**·Napravo takoj po uporabi odklopite iz električne vtičnice, razen med polnjenjem.**
• Napravo uporabljajte samo z napajalno enoto, ki je bila priložena napravi.
• Aparata ne zdrobite, razstavljajte, segrevajte nad 100 °C (212 °F) ali sežigajte, saj lahko pride do tveganja za požar, eksplozijo ali do opeklin.

**Menjava, Odstranitev In Odlaganje Litij-Ionske Baterije**
**ZAMENJAVA LITIJ-IONSKE BATERIJE**
Za zamenjavo baterije pošljite cel nedotaknjen strižnik v najbližji center Wahl za pomoč strankam (naslov je v tej knjižici) ali ustrezno usposobljenim strokovnjakom. Baterijo je treba zamenjati z originalno rezervno baterijo proizvajalca, zaradi varnostnih razlogov ne uporabljajte nadomestnih baterij.

Ne poskušajte odstraniti baterije. Če se litij-ionske baterije razstavijo, poškodujejo ali so izpostavljene vodi ali visokim temperaturam, lahko eksplodirajo, se vžgejo in/ali povzročijo opekline.

**ODLAGANJE LITIJSKE BATERIJE**
Tega izdelka ali litijske baterije ne odlagajte skupaj z navadnimi gospodinjskimi odpadki.

Izdelek vrnite najbližjemu centru Wahl za pomoč strankam (naslov je v tej knjižici), kjer sprejemamo izdelke, ali pa ga nesite na lokalno zbirno mesto, kjer bodo izdelek varno obravnavali in ga poslali na ustrezno recikliranje.

**Nikelj-Metal-Hidridne (Nimh) Baterije**
Preden zavržete baterijo, jo odstranite iz naprave.
Ko odstranjujete baterijo, mora biti naprava izklopljena iz omrežja.
Baterijo varno zavrzite.

**TA NAVODILA SHRANITE**
Naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu.

Ta oznaka pomeni, da izdelka ne smete zavreči z drugimi gospodinjskimi odpadki nikjer v državah EU. V izogib morebitnim nevarnostim za okolje ali zdravje ljudi zaradi odlaganja odpadkov, izdelek ustrezno reciklirajte, da spodbujate trajnostno ponovno uporabo materialov. Če želite vrniti uporabljeno napravo, uporabite sistem za vračilo in zbiranje ali pa se obrnite na prodajalca, kjer ste izdelek kupili. Prodajalec lahko prevzame v okolju prijazno recikliranje.

## LT

**BENDRI ĮSPĖJIMAI**

**SVARBŪS SAUGUMO NURODYMAI**
Naudojant elektrinį įrenginį visada reikėtų laikytis pagrindinių saugumo priemonių, įskaitant nurodytas toliau. Prieš naudodami perskaitykite visas

instrukcijas ir saugumo nurodymus.

**PAVOJUS.**

**Kad sumažėtų rizika nukentėti ar žūti nuo elektros smūgio:**
Neimkite į vandenį įkritusio įrenginio. Nedelsdami ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
Nenaudokite maudydamiesi vonioje arba duše.
Įrenginio nedėkite arba nelaikykite ten, kur jis gali įkristi arba būti įmestas į vonią arba praustuvą. Nedėkite ir nemeskite į vandenį arba kitą skystį.
Prieš valydami visada ištraukite įrenginio kištuką iš elektros lizdo

**ĮSPĖJIMAS**

**Kad nekiltų rizika nudegti, sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį arba susižeisti:**
• šį įrenginį leidžiama naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems fizinių, jutimo ar psichinių negalių, arba neturintiems patirties ir žinių, kaip naudoti šį įrenginį, su sąlyga, kad jie bus prižiūrimi arba išmokyti, kaip saugiai įrenginį naudoti, ir supras atitinkamus pavojus. Vaikams negalima žaisti su šiuo įrenginiu. Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų.
• Įspėjimas: laikykite gaminį sausai. Būtina SAUGOTI elektros įrangą, kad ji nesusiliestų su vandeniu arba kitu skysčiu.
• Įrenginį naudokite tik šiame vadove nurodytoms paskirtims. Nenaudokite gamintojo nerekomenduojamų priedų.
• Niekada nenaudokite įrenginio, jei užblokuotos jo oro angos arba įrenginys stovi ant minkšto paviršiaus, pvz., ant lovos arba sofos, kur gali būti užblokuotos oro angos. Prižiūrėkite, kad oro angose nebūtų pūkų, plaukų ir panašių objektų.
• Niekada neįmeskite ir neįkiškite jokių objektų į jokias įrenginio angas.
• Nenaudokite įrenginio ne patalpoje arba patalpoje, kurioje naudojami aerozoliniai (purškiami) produktai arba leidžiamas deguonis.
• Nenaudokite įrenginio nei su pažeistomis arba sulūžusiomis šukomis, nei su peiliukais be dantukų, nes taip galima susižeisti.
Naudodami įrenginį, jo nedėkite arba nepalikite ten, kur jį gali pažeisti gyvūnai arba gamtos stichijos.

JK įrenginys: Jeigu naudojamas 13 A (BS 1363) kištukas, reikia naudoti 3 A saugiklį, arba jeigu naudojamas kito tipo kištukas, reikia naudoti 5 A kištuko arba adapterio saugiklį paskirstymo plokštėje. Pakaitiniai saugikliai turi būti ASTA patvirtinti pagal BS 1362. Pakeitus saugiklį, reikia uždėti saugiklio dangtelį. Pametus saugiklio dangtelį, kištuko negalima naudoti, kol neuždėsite pakaitinio dangtelio. Informaciją apie tinkamą saugiklio laikiklį rasite ant paties laikiklio ir kištuko saugiklio skyriaus apačioje. Jų galima įsigyti iš „Wahl UK". Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo klientų aptarnavimo atstovui arba panašios kvalifikacijos asmeniui, antraip gali kilti pavojus.

**MAITINIMO TIPAS: naudojamas tik su laidu**

**ĮSPĖJIMAS. Kad nekiltų rizika nudegti, sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį arba susižeisti:**
• Siekiant sumažinti elektros smūgio pavojų, šiame įrenginyje sumontuotas poliarizuotas kištukas (vieną mentė yra platesnė už kitą). Šį kištuką galima įkišti į poliarizuotą lizdą tik vienu būdu.
• Jeigu kištukas netelpa į lizdą, apverskite jį (JAV kištukiniai modeliai).
• Jeigu jis vis tiek netelpa, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką, kad sumontuotų tinkamą lizdą. Jokiu būdu nekeiskite kištuko.
• Niekad nepalikite įjungto į elektros lizdą įrenginio be priežiūros.
• Niekada nenaudokite įrenginio, jei jo laidas arba kištukas pažeistas, jis netinkamai veikia, buvo išmestas arba sugadintas ar įmestas į vandenį. Grąžinkite įrenginį į klientų aptarnavimo centrą, kad jį ištirtų ir pataisytų. Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, gamintojo klientų aptarnavimo atstovui arba panašios kvalifikacijos asmeniui, antraip gali kilti pavojus.
• Laidą laikykite atokiau nuo šildomų paviršių.
• Visada pirmiausia įjunkite kištuką į įrenginį, o tik paskui – į elektros lizdą. Norėdami atjungti, pasukite visus valdiklius į išjungimo padėtį (pvz., 0), o paskui ištraukite kištuką iš elektros lizdo.

**MAITINIMO TIPAS: Įkraunama baterija arba naudojimas su laidu / be laido**

**ĮSPĖJIMAS. Kad nekiltų rizika nudegti, sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį arba susižeisti:**
• Pasinaudoję įrenginiu, visada nedelsdami ištraukite kištuką iš elektros lizdo, nebent kraunate įkraunamą įrenginį.
• Įrenginį galima naudoti tik su pakuotėje esančiu maitinimo bloku.
• Įrenginio nelaužykite, neišrinkite, nekaitinkite iki aukštesnės kaip 100 °C (212 °F) temperatūros arba nedeginkite, nes gali kilti gaisro, sprogimo arba nudegimo rizika.

**LIČIO JONŲ BATERIJOS PAKEITIMAS**
Norint pakeisti bateriją visą, neišrinktą kirpimo mašinėlę reikia nusiųsti į artimiausią „Wahl" klientų aptarnavimo centrą (adresą rasite šiame buklete) arba pristatyti tinkamam kvalifikuotam profesionalui. Saugumo sumetimais bateriją keiskite tik originalia gamintojo baterija, pakaitalų nenaudokite.

Nebandykite išimti baterijos. Išrinktos, pažeistos arba paveiktos vandens ar aukštos temperatūros ličio jonų baterijos gali sprogti, užsidegti ir (arba) sukelti gaisrą.

**LIČIO BATERIJOS UTILIZAVIMAS**
Neišmeskite šio gaminio arba ličio baterijos su įprastomis buitinėmis atliekomis.

Gaminį reikia grąžinti į artimiausią „Wahl" klientų aptarnavimo centrą (adresą rasite šiame buklete), kuriame teikiame grąžinimo arba vietinio surinkimo paslaugas. Čia jie bus tinkamai išrinkti ir nusiųsti atitinkamai perdirbimo institucijai.

**NIKELIO METALO IDRIDO (NiMH) BATERIJA**
Prieš utilizuojant įrenginį, būtina išimti bateriją.
• Prieš išimant bateriją, įrenginį būtina išjungti iš elektros lizdo.
Bateriją būtina utilizuoti laikantis saugumo taisyklių.

**Šarminė baterija**
Išmesdami seną bateriją, nemeskite jos į ugnį, nes dėl karščio ji gali pratrūkti arba sprogti.
Nebandykite pakartotinai įkrauti šarminės, ypač patvarios arba įprastinės baterijos naudodami baterijų kroviklį.

**SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS**
Šis įrenginys skirtas buitiniam naudojimui

Šis ženklas nurodo, kad ES šalyse šio produkto negalima utilizuoti su kitomis buitinėmis atliekomis. Kad nekontroliuojamas atliekų šalinimas nekenktų aplinkai arba žmonių sveikatai, įrenginį utilizuokite atsakingai, kad prisidėtumėte prie tvaraus materialinių išteklių perdirbimo. Norėdami grąžinti panaudotą įrenginį, naudokite grąžinimo ir surinkimo sistemas arba susisiekite su pardavėju, iš kurio įsigijote produktą. Pardavėjas gali grąžinti įrenginį, kad jis būtų perdirbtas siekiant tausoti aplinką

## SK

**DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA**
Pri používaní elektrického spotrebiča sa musia vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia spolu s bodmi, ktoré sa uvádzajú nižšie.
Pred používaním si prečítajte všetky pokyny a bezpečnostné opatrenia.

**NEBEZPEČENSTVO**
Na zníženie nebezpečenstva zranenia alebo smrti spôsobenej úderom elektrického prúdu:Nedotýkajte sa zariadenia, ktoré spadlo do vody.
Okamžite ho odpojte od elektrickej zásuvky.
Zariadenie nepoužívajte vo vani ani v sprche.
Zariadenie nekladťe ani neskladujte na miestach, kde by mohlo spadnúť alebo by mohlo byť stiahnuté do vane alebo do drezu. Zariadenie nekladťe ani nehádžte do vody alebo inej kvapaliny.
Pred čistením alebo oplachovaním čepelí zariadenie vždy odpojte od elektrickej zásuvky. Strojček na vlasy nesmie byť počas vykonávania údržby zapojený do zdroja napájania.

**VÝSTRAHA**
**Aby sa znížilo nebezpečenstva popálenia, požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zranenia osôb:**
• Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí iba vtedy, keď sú pod dozorom alebo boli poučené na používanie tohto zariadenia bezpečným spôsobom a ak porozumeli nebezpečenstvu, ktoré je s tým spojené. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti nesmú toto zariadenie čistiť ani vykonávať jeho údržbu bez dozoru.
• Varovanie: Zariadenie udržiavajte suché. Toto zariadenie NESMIE prísť do kontaktu s vodou alebo inými kvapalinami.
Toto zariadenie používajte a skladujte iba v suchých miestnostiach.
• Toto zariadenie sa môže používať iba spolu so zdrojom napájania, ktorý je dodaný k tomuto zariadeniu.
•Spotrebič nikdy nepoužívajte so zablokovanými prieduchmi alebo na mäkkom povrchu, ako napríklad na posteli alebo gauči, kde je možné, že sa prieduchy zablokujú. Prieduchy udržujte čisté od prachu, vlasov a podobných objektov.
•Do otvorov nikdy nevkladajte ani nepúšťajte žiadne predmety.
• Nepoužívajte na miestach, kde sa používajú aerosólové produkty (spreje) alebo kde sa podáva kyslík.
• Tento spotrebič nepoužívajte s poškodeným alebo zlomeným nástavcom alebo s chýbajúcimi zubmi z čepelí, pretože sa môže vyskytnúť zranenie.
• Zariadenie počas prevádzky neklaďte alebo ho nenechávajte na miestach, kde by ho mohli poškodiť zvieratá alebo tam, kde by bolo vystavené poveternostným podmienkam

**Typ Napájania: Prevádzka Len S Káblom**
**VÝSTRAHA - Aby sa znížilo nebezpečenstva popálenia, požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zranenia osôb:**
Spotrebič sa po zapojení nemôže nikdy nechať bez dozoru.
• Napájací kábel alebo zástrčku musí vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby ak je poškodená, ak nefunguje správne, ak je spadnutá alebo poškodená alebo po spadnutí do vody, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
• Kábel držte mimo horúcich povrchov.
• Zástrčku vždy najskôr zapojte do zariadenia a až potom napájací kábel zapojte do elektrickej zásuvky. Ak chcete zariadenie odpojiť, vypnite ho a zástrčku vytiahnite z elektrickej zásuvky.

**Typ Napájania: Nabíjateľná Batéria Alebo Káblová/Bezkáblová Prevádzka**
**VÝSTRAHA - Aby sa znížilo nebezpečenstva popálenia, požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zranenia osôb:**
•Spotrebič vždy po skončení používania okamžite odpojte od elektrickej zásuvky, a to s výnimkou nabíjania.
• Toto zariadenie sa môže používať iba spolu so zdrojom napájania, ktorý je dodaný k tomuto zariadeniu.
• Zariadenie nerozbíjajte, nerozoberajte, nezohrievajte na teplotu vyššiu ako 100 °C (212 °F) ani ho nehádžte do ohňa, pretože môže dôjsť k požiaru, výbuchu alebo popáleniu.

**Výmena, Demontovanie A Likvidácia Lítium-Iónovej Batérie**
Pri výmene batérie je potrebné, aby ste zaslali celý, neporušený zastrihávač do najbližšieho servisného strediska Wahl (adresu nájdete v tejto brožúre) alebo ho odneste k podobne kvalifikovanému odborníkovi. Batéria musí byť vymenená za originálny náhradný diel, z bezpečnostných dôvodov nesmie byť použitá náhrada.

Batériu sa nepokúšajte vybrať. Li-ion batérie môžu v prípade demontáže, poškodenia alebo vystavenia pôsobeniu vody alebo vysokým teplotám explodovať, spôsobiť požiar a/alebo škody.

**LIKVIDÁCIA LI-ION BATÉRIE**
Tento produkt ani vybité batérie nelikvidujte spolu s domácim odpadom.

Produkt je potrebné vrátiť do najbližšieho zákazníckeho strediska Wahl (adresu nájdete v tejto brožúre), kde zaistíme prevzatie do servisu alebo ho odneste do miestneho zberného zariadenia, kde sa o neho správne postarajú a odošlú k zodpovedajúcej recyklácii.

**Nikel Metal Hydridová (Nimh) Batéria**
Pred zošrotovaním spotrebiča je potrebné vybrať batériu
Pri vyberaní batérie je potrebné spotrebič odpojiť od sieťového napájania
Batériu je potrebné bezpečne zlikvidova

**TENTO NÁVOD NA POUŽITIE SI ULOŽTE**
Toto zariadenie je určené iba pre domáce použitie.

Táto značka znamená, že tento produkt sa nesmie na území Európskej únie zlikvidovať odhodením do domového odpadu. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia a zdravia ľudí pri neriadenej likvidácii odpadu, zariadenie sa musí recyklovať na podporu trvalo udržateľného využívania druhotných surovín. Toto zariadenie odovzdajte do zberne druhotných surovín alebo sa obráťte na predajňu, v ktorej ste si tento produkt zakúpili. Odovzdajú tento produkt na bezpečnú ekologickú recykláciu.

## RO

**MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE**
La utilizarea unui aparat electric, trebuie urmate întotdeauna măsuri de precauție de bază, inclusiv cele indicate mai jos.
Citiți toate instrucțiunile și măsurile de protecție înainte de utilizare.

**PERICOL**
Pentru a reduce pericolul de vătămare corporală sau moarte prin electrocutare:
Nu atingeți un aparat care a căzut în apă. Decuplați-l imediat de la priză.
Nu utilizați aparatul în timp ce faceți baie sau duș.
Nu puneți și nu depozitați aparatul într-un loc din care poate cădea sau din care poate fi tras într-o cadă sau chiuvetă. Nu puneți și nu scăpați aparatul în apă sau în alt lichid.
Decuplați întotdeauna acest aparat de la priză înainte de a curăța sau a clăti lamele. Nu țineți aparatul de tuns cuplat la sursa de curent în timpul întreținerii.

**AVERTISMENT**
**Pentru a reduce pericolul de arsuri, incendiu, electrocutare sau vătămare corporală:**
• Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de la 8 ani și mai mult și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe dacă se află sub supraveghere sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg pericolele implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu vor fi efectuate de copii fără supraveghere.
• Avertisment: Mențineți produsul uscat. Este esențial să PREVENIȚI contactul echipamentului electric cu apa sau alte lichide.
Utilizați și depozitați aparatul numai în încăperi uscate.
• Aparatul se va utiliza numai cu unitatea de alimentare furnizată cu acesta.
•Nu utilizați niciodată acest produs cu orificiile de aer blocate sau în momentul când este poziționat pe o suprafață moale, cum ar fi un pat sau o canapea, unde este posibil blocarea orificiilor de aer. Mențineți orificiile de ventilare departe de scame, păr sau obiecte similare.
•Nu scăpați sau nu introduceți niciodată niciun obiect în niciun orificiu al aparatului.
• Nu utilizați aparatul în locuri în care sunt folosite produse de tip aerosol (spray) sau în care se administrează oxigen.
• Nu utilizați acest produs cu un pieptene rupt sau avariat sau fără dinți lipsă de pe lame, deoarece pot surveni vătămări.
• În timpul utilizării, nu puneți și nu lăsați aparatul în locuri în care este posibil să fie deteriorat de un animal sau expus la condiții meteorologice adverse.

**Tip de putere: Doar funcționare cu cablu**
**AVERTISMENT - Pentru a reduce pericolul de arsuri, incendiu, electrocutare sau vătămare corporală:**
În momentul când conectați produsul, acesta nu trebuie lăsat nesupravegheat.
• Dacă ștecherul sau cablul de alimentare este deteriorat, dacă nu funcționează corespunzător după ce a fost scăpat sau deteriorat sau după ce a căzut în apă, trebuie înlocuit de producător, agentul său de service sau persoane care au calificare similară pentru a evita pericolele.
• Țineți cablul la distanță de suprafețele încălzite.
• Vedno najprej vstavite kabel v aparat, šele nato v električno vtičnico. Če želite napravo izklopiti, obrnite vse kontrolnike na položaj izklop (0), nato kabel izvlecite iz električne vtičnice.

**Tip de putere: Baterie reîncărcabilă sau funcționare cu/fără cablu**
**AVERTISMENT - Pentru a reduce pericolul de arsuri, incendiu, electrocutare sau vătămare corporală:**
•Exceptând momentul încărcării, întotdeauna deconectați produsul de la priza de alimentare imediat după utilizare.
• Aparatul se va utiliza numai cu unitatea de alimentare furnizată cu acesta.
• Nu spargeți, nu dezasamblați, nu încălziți peste 100°C (212°F) și nu incinerați aparatul, deoarece poate apărea pericol de incendiu, explozie sau arsuri.

**Înlocuire Baterie Litiu-Ion, Scoatere Și Reciclare**
Pentru înlocuirea completă a bateriei, mașina de tuns sau trimmerul intacte trebuie să fie trimise către cel mai apropiat Centru de Service Wahl (adresa poate fi găsită în această broșură) sau trimisă către o persoană calificată. Bateria trebuie să fie înlocuită cu una originală produsă de producător, din motive de siguranță, nu se va utiliza una echivalentă.

Nu încercați să scoateți bateria. Bateriile litiu-ion pot exploda, aprinde, și/sau cauza arsuri dacă sunt dezasamblate, avariate sau expuse la apă sau la temperaturi ridicate.

**ELIMINAREA BATERIEI LITIU-ION**
Nu eliminați acest produs sau bateria litiu-ion în deșeul menajer.

Produsul trebuie să fie returnat la cel mai apropiat centru de service Wahl (adresa poate fi găsită în această broșură) unde oferim servicii de colectare sau să fie transportat către un punct local de colectare unde acestea vor fi tratate în siguranță și vor fi trimise pentru a fi reciclate corespunzător..

**Baterie Nichel-Metal-Hidrid (Nimh)**
Înainte ca produsul să fie trimis spre reciclare, bateria trebuie scoasă din produs.
În momentul scoaterii bateriei, produsul trebuie deconectat de la priza de alimentare.
Bateria trebuie să fie scoasă din motive de siguranță.

**PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI**
Acest aparat este destinat uzului casnic.

Acest marcaj indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere pe tot teritoriul UE. Pentru a preveni daunele aduse mediului sau sănătății oamenilor prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați aparatul în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a restitui dispozitivul uzat, recurgeți la sistemele de restituire și colectare sau contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul. Acesta poate prelua produsul în vederea reciclării în siguranță pentru mediu.

## BG

**ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ**
При използване на електрически уред трябва да се спазват основни предпазни мерки, включително точките, изброени по-долу.
Прочетете всички инструкции и предпазни мерки преди употреба.

**ОПАСНОСТ**
За да намалите риска от нараняване или смърт от токов удар:
Не бъркайте за уред, който е паднал във вода. Веднага го изключете от контакта.
Да не се използва по време на къпане във вана или под душ.
Не поставяйте и не съхранявайте уреда където може да падне или да се озове във вана или в мивката. Не поставяйте във и не изпускайте във вода или друга течност.
5. Винаги изключвайте този уред преди почистване или изплакване на ножчетата. Уредът не трябва да е включен към източник на захранване за поддръжка.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
**За да намалите риска от изгаряне, пожар, токов удар или нараняване на хора:**
• Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 и повече години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако се наблюдават или са инструктирани за употребата на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да играят с уреда. Почистване и поддръжка от потребителя не трябва да се извършва от деца без надзор.
• Предупреждение: Дръжте продукта сух. Това е важно за ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ на влизането в контакт
на електрическо оборудване с вода или други течности.
Използвайте и съхранявайте уреда само в сухи помещения.
• Уредът трябва да се използва само със захранващия блок, предоставен с него.
•Никога не работете с този уред с блокирани вентилационни отвори или докато е поставен върху мека повърхност, като например легло или диван, където е възможно въздушните отвори да бъдат блокирани. Поддържайте въздушните отвори без мъх, косми и други подобни замърсявания.
•Никога не изпускайте и не поставяйте предмет в кой да е отвор.
• Не използвайте уреда на места, където са били използвани аерозолни продукти (спрейове) или когато се прилага кислород.
• Не използвайте този уред с повреден или счупен гребен, нито когато от ножовете липсват зъби, тъй като може да се получи нараняване.
• По време на употреба не поставяйте и не оставяйте уреда на места, където се очаква да бъде обект на повреда от животно, или е изложен на атмосферни влияния.

**Вид Захранване: Да Се Работи Само Със Захранващ Кабел.**
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - За да намалите риска от изгаряне, пожар, токов удар или нараняване на хора:**
Един уред, когато е включен, никога не трябва да се оставя без наблюдение.
• Ако захранващият кабел или щепселът е повреден, когато не работи правилно, след като е изпуснат или повреден, или след като е изпуснат във вода, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен представител или подобни квалифицирани лица, за да се избегне опасност.
• Дръжте кабела далеч от нагрети повърхности.
• Винаги първо прикрепяйте кабела към уреда, а след това включвайте в щепсела. За да изключите, поставете всички контроли в изключено положение (0), след това извадете щепсела от електрическия контакт.

**Вид Захранване: Работа С Акумулаторна Батерия Или Кабел/Без Кабел.**
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - За да намалите риска от изгаряне, пожар, токов удар или нараняване на хора:**
•Освен когато го зареждате, винаги изключвайте уреда от електрическия контакт незабавно след употреба.
• Уредът трябва да се използва само със захранващия блок, предоставен с него.
• Не смачквайте, не разглобявайте, не загрявайте над 100°C, не палете уреда поради риск от пожар, експлозия или изгаряния.

**Подмяна, Отстраняване И Изхвърляне На Литиево-Йонната Батерия**
За смяна на батерията цялата машинка за подстригване или тример трябва да бъдат изпратени в най-близкия център за обслужване на клиенти на Wahl (можете да видите ареса в тази брошура) или да се свържете с квалифициран специалист, за да получите нова батерия. Батерията трябва да се сменя само от производители на оригинални части. От съображения за сигурност не трябва да се използва заместител.

Не се опитвайте да извадите батерията. Литиево-йонните батерии могат да се взривят, да се запалят, и/или да причинят изгаряния, ако се разглобят, повредят или изложат на влиянието на вода или високи температури.

**ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЛИТИЕВО-ЙОННАТА БАТЕРИЯ**
Не изхвърляйте този продукт или литиево-йонната батерия заедно с обикновените битови отпадъци.

Продуктът трябва да бъде върнат в най-близкия център за обслужване на клиенти на Wahl (можете да видите адреса в настоящата брошура), където предлагаме услуга за приемане обратно или отвеждане до местен център за преработка на отпадъци, в който отпадъците се обезвреждат безопасно и ще бъдат изпратени за съответно рециклиране.

**Никел Метал-Хидридна (Nimh) Батерия**
Преди уредът да се бракува, батерията трябва да се извади от него.
Когато изваждате батерията, уредът трябва да бъде изключен от захранващата мрежа.
Батерията трябва да се изхвърли по безопасен начин.

**ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ**
Този уред е предназначен за домашна употреба.

Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други домакински отпадъци в целия ЕС. За да се предотврати възможно замърсяване на околната среда или увреждане на човешкото здраве от неконтролираното изхвърляне на отпадъци, рециклирайте насърчаването на многократната употреба на материалните ресурси. За да върнете използвано устройство, моля използвайте системата за връщане и събиране, или се свържете с търговеца, от който е закупен продуктът. Те могат да вземат този продукт за безопасно за околната среда рециклиране.

## UK

**ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**
Користуючись електроприладом завжди дотримуйтесь основних правил техніки безпеки, включаючи нижченаведені.
Перед використанням ознайомтесь з усіма інструкціями та застереженням.

**НЕБЕЗПЕЧНО**
Щоб зменшити ризик отримання травми або смерті внаслідок ураження електричним струмом:
Не торкайтесь приладу, якщо він впав у воду. Негайно вимкніть його з розетки.
Не користуйтесь приладом під час купання або в душі.
Не кладіть і не зберігайте прилад там, де він може впасти у ванну або раковину. Не занурюйте прилад у воду або іншу рідину.
Завжди відключайте прилад перед чищенням або полосканням лез. Не тримайте прилад під'єднаним до джерела живлення під час його обслуговування.

**УВАГА**
**Щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом, отримання опіків або травм:**
• Цей прилад може використовуватися дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними чи розумовими можливостями або людьми, які не мають відповідного досвіду і знань, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу та усвідомлюють загрози, пов'язані з його експлуатацією. Дітям заборонено гратися з приладом. Дітям заборонено чистити та обслуговувати прилад без нагляду дорослих.
• Увага: Тримайте прилад сухим. Надзвичайно важливо УНИКАТИ контакту електроприладу з водою або іншими рідинами.
Використовуйте і зберігайте прилад лише в сухих приміщеннях.
• Використовуйте прилад лише разом з блоком живлення, який йде в комплекті.
•Ніколи не вмикайте цей прилад, якщо вентиляційні отвори заблоковано або якщо його розташовано на м'яких поверхнях, де вентиляційні отвори можуть бути випадково заблоковані, наприклад на ліжку або на дивані. Слід стежити, щоб на вентиляційних отворах пристрою не було ворсу, волосся та подібних об'єктів.
•Забороняється вставляти чи опускати будь-які предмети в отвори.
• Не використовуйте прилад в місцях, де застосовується аерозоль (спрей) або здійснюється подача кисню.
• Не використовуйте прилад, якщо гребінець пошкоджено або він зламаний або у разі відсутності зубців на лезах, оскільки це може привести до травми.
• Під час використання не залишайте прилад там, де його можуть пошкодити тварини, або де він зазнає атмосферних впливів.

**Тип Живлення: Робота Лише Від Електромережі**
**УВАГА - Щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом, отримання опіків або травм:**
Пристрій, підключений до електромережі, не слід залишати без нагляду.
•Якщо кабель живлення чи штекер несправні, коли вони неправильно працюють після падіння, пошкодження чи після перебування у воді, вони повинні бути замінені виробником, сервісною організацією чи кваліфікованим спеціалістом, щоб запобігти виникненню небезпеки.
• Тримайте шнур подалі від нагрітих поверхонь.
• Не наближайте шнур до гарячих поверхонь.
• Завжди спочатку вставляйте штекер в прилад, а потім вилку в розетку. Для відключення приладу переведіть всі перемикачі у неробоче положення (0), після чого вийміть вилку з розетки.

**Тип Живлення: Робота Від Акумулятора Або З Підключенням / Без Підключення До Електромережі**
**УВАГА - Щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом, отримання опіків або травм:**
•Слід завжди відключати пристрій від електричної розетки одразу після завершення використання, за виключенням заряджання.
• Використовуйте прилад лише разом з блоком живлення, який йде в комплекті.
• Не застосовуйте силу, не розбирайте та не нагрівайте прилад до температури вище 100°C (212°F), оскільки це загрожуватиме виникненням пожежі, вибухом або отриманням опіків.

**Заміна, Видалення Та Утилізація Літій-Іонного Акумулятора**
Для заміни батареї необхідно надіслати робочу машинку для стрижки або тример у повній комплектації до найближчого сервісного центру Wahl (його адресу можна знайти в цій брошурі). Також ви можете звернутися до кваліфікованого спеціаліста. Батарею слід замінювати лише оригінальними запчастинами виробника. Використання аналогів забороняється з міркувань безпеки.

Не намагайтеся вийняти батарею. Літій-іонна батарея може вибухнути, загорітися та/або стати причиною опіків у разі її розбирання, пошкодження або якщо її піддано впливу води або високої температури.

**УТИЛІЗАЦІЯ ЛІТІЙ-ІОННИХ БАТАРЕЙ**
Не утилізуйте цей продукт або батарею разом зі звичайним побутовим сміттям.

Продукт необхідно повернути до найближчого сервісного центру Wahl (його адресу можна знайти в цій брошурі), де ми зможемо утилізувати продукт або надіслати до місцевого пункту прийому непобутового сміття, працівники якого зможуть безпечно поводитися з ним та надіслати його до відповідного пункту переробки.

**Нікель-метал-гідридний (NiMh) акумулятор**
Перед утилізацією слід вийняти з пристрою акумулятор
Під час виймання акумулятора пристрій має бути відключений від електромережі
Акумулятор слід утилізувати безпечним способом

**ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ**
Цей прилад призначений для домашнього використання.

Це маркування означає, що виріб заборонено утилізувати разом з іншими побутовими відходами на всій території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді довкіллюному середовищу або здоров'ю людей через неконтрольовану утилізацію відходів, утилізуйте прилад належним чином, що забезпечить повторне використання матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний прилад, скористайтесь системою повернення і збору приладів або зверніться за місцем придбання виробу. Там зможуть прийняти цей виріб на переробку в безпечний для довкілля середовища спосіб.

## ZH

**一般警告**
**重要安全措施**
使用电器时，请务必遵循基本的防范措施，包括下列要点。使用前，阅读所有说明和安全措施。
危险—为了减少触电导致的人身伤亡之风险：
不得触及掉入水中的设备。立即从插座拔下插头。
不得在洗浴或淋雨时使用。
不得在可能翻倒或被拖入浴盆或水槽的位置放置或存放本装置。不得放置在水中，或掉入水中或其他液体中。
清洁前，请务必拔下装置插头。

**警告－为了减少烧伤、起火、触电或人身伤害之风险：**
• 除非有人在旁边监督，或事先得到有关本设备安全使用之指导和了解了相关危险，本设备才可供 8 岁以上的儿童和体力、感知力或脑力下降或经验和知识缺乏的人员使用。儿童不得摆弄本装置。若无有效监督，禁止由儿童实施清洁和用户维护工作。
• 警告：本产品应保持干燥。务必防止电器与水或其他液体接触
• 本装置仅可用于本手册中描述的既定用途。请勿使用制造商未建议的附件。
切勿在通风孔被堵塞或可能导致通风孔堵塞的柔软表面操作本装置，例如，床或沙发。通风孔不得有棉绒、毛发或类似物品。
切勿有任何物品掉入或插入任何开口。
请勿在户外或使用气雾剂（喷雾）产品或处理氧气的位置使用本产品。
在梳齿损坏、断裂或有梳齿缺失时，请勿使用本装置，否则，可能导致受伤。
使用期间，本装置不得放置或留置在可能受到动物损坏或受到天气影响的位置。

**带线操作的电源类型**
**警告－为了减少烧伤、起火、触电或人身伤害之风险：**
本装置插入插头后，必须始终在旁照看。
如果电线或插头损坏、功能异常、掉落或损坏，或掉入水中，请勿操作本装置。应将本装置退回服务中心，进行检查和维修。如果电源线损坏，必须由制造商、服务代理或具有类似资历的人员更换，以免发生危险。
电源线应远离加热的表面。
始终首先将插头插入本装置，而后插入插座。若要断开，将所有控制器转动至关闭位置（例如，"0"），而后从插座拔下插头。

**可充电电池或带线/不带线操作电源类型**
**警告－为了减少烧伤、起火、触电或人身伤害之风险：**
除非在充电时，否则，使用后，立即从电源插座拔下装置插头。
•本装置仅可使用其附带的电源装置。
请勿碾压、拆解或加热超过 100°C (212°F)，或焚烧本装置，否则，有起火、爆炸或烧伤之危险。

**锂离子电池更换，拆卸和处置**
请勿尝试拆解电池。锂离子电池如果被拆解、损坏或投入水中或承受高温，可能爆炸、起火和/或导致烧伤。

**更换锂离子电池**
更换电池时，应当将整个完好的理发剪或修剪器送至就近的 Wahl 客服中心（地址可以在本手册中找到）或由具有适当资历的专业人士解决。电池只能更换为制造商原厂备件，出于安全的原因，不得使用替代品。
请勿尝试拆解电池。锂离子电池如果被拆解、损坏或投入水中或承受高温，可能爆炸、起火和/或导致烧伤。
本产品应当退回 Wahl 客服中心，这里，我们提供回收服务，或送至当地的回收机构，确保安全地处置本产品和适当回收。

**镍金属氢化物 (NiMh) 电池**
废弃本装置前，必须拆卸电池。
拆卸电池时，装置必须从电源断开连接
应当安全地处置电池

**妥善保管说明书**
本装置仅供家庭使用

此标记表示在欧盟境内，本产品不得随其他生活垃圾一起处置。为了防止不受控制的垃圾处置可能污染环境或危害人类健康，应当合理回收本产品，促进材料资源的可持续重复使用。若要退回用过的装置，请使用退回或回收系统，或与您购买本产品的经销商联系。其可以确保以环保的方式处置本产品。

## KO

**일반 경고**
중요 안전 조치
전기 기구를 사용할 때 아래에 나열된 항목을 포함하여 기본적인 예방조치를 항상 따르십시오. 사용하기 전에 모든 지침 및 안전 조치를 읽으십시오.

**위험–감전으로 인한 부상 또는 사망 위험을 줄이려면:**
물에 떨어트린 기구를 만지지 마십시오. 콘센트에서 즉시 플러그를 뽑으십시오.
목욕 또는 샤워 중에 사용하지 마십시오.
물통이나 싱크대에 떨어뜨리거나 빨려 들어갈 수 있는 곳에 기구를 놓거나 보관하지 마십시오. 물 또는 기타 액체가 있는 곳에 놓거나 떨어트리지 마십시오.
청소하기 전에 항상 이 기구의 플러그를 뽑으십시오.

**경고 – 화상, 화재, 감전 또는 부상 위험을 줄이려면:**
• 8세 이상의 어린이 및 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 떨어지는 사람이나 경험 및 지식이 부족한 사람은 감독을 받거나 안전한 방식으로 기구 사용 방법에 관한 지침을 받고 관련 위험을 이해할 경우 이 기구를 사용할 수 있습니다. 어린이가 이 기구를 가지고 놀아서는 안 됩니다. 감독 없이 어린이가 청소 및 사용자 유지보수를 실시하게 해서는 안 됩니다.
• 경고: 제품을 건조한 상태로 유지하십시오. 전기 장비가 물이나 기타 액체에 닿지 않도록 해야 합니다.
• 이 기구를 이 설명서에 설명된 용도로만 사용하십시오. 제조업체에서 권장하지 않은 부착물을 사용하지 마십시오.
• 공기 구멍이 막힌 상태로 또는 침대나 소파와 같은 부드러운 표면에서 이 기구를 작동하지 마십시오. 이런 표면에서는 공기 구멍이 막힐 수 있습니다. 공기 구멍에 보풀, 털 및 유사 물체가 없도록 하십시오.
• 구멍에 물체를 떨어트리거나 끼워 넣지 마십시오.
• 실외에서 사용하거나 에어로졸(스프레이) 제품을 사용 중이거나 산소가 공급되고 있는 곳에서 작동하지 마십시오.
• 부상을 입을 수 있으므로 손상되거나 부러진 빗 또는 빗살이 빠진 블레이드와 함께 이 기구를 사용하지 마십시오.
• 사용 중에 동물이 상해를 입을 수 있거나 날씨에 노출되는 곳에 기구를 놓거나 방치하지 마십시오.

영국 기구: 13Amp(BS 1363) 플러그가 사용되는 경우 3Amp 퓨즈가 장착되어야 하거나 다른 유형의 플러그가 사용되는 경우 분전반의 플러그 또는 어댑터에 5Amp 퓨즈를 장착해야 합니다. 교체 퓨즈는 BS 1362로 승인된 ASTA여야 합니다. 퓨즈를 교환할 때 퓨즈 커버를 장착해야 합니다. 퓨즈 커버가 없으면 다시 씌울 때까지 플러그를 사용해서는 안 됩니다. 올바른 퓨즈 캐리어를 얻기 위한 정보는 캐리어 자체 및 플러그의 퓨즈 캐비티 바닥에 표시되어 있습니다. 이러한 정보는 Wahl UK에서 얻을 수 있습니다. 공급장치 코드가 손상된 경우 위험을 방지하기 위해 제조업체나 서비스 대행사 또는 유사 자격을 갖춘 사람이 교체해야 합니다.

**전원 유형: 유선 작동만 해당**
**경고 – 화상, 화재, 감전 또는 부상 위험을 줄이려면:**
• 감전 위험을 줄이기 위해 이 기구에는 극성이 있는 플러그가 있습니다(한 쪽 날이 다른 쪽 날보다 폭이 넓음). 이 플러그는 한 방향으로만 극성이 있는 콘센트 에 장착됩니다.
• 플러그가 콘센트에 완전히 꽂히지 않는 경우 플러그를 뒤집으십시오(미국 플러그 모델의 경우).
• "플러그가 그래도 꽂히지 않으면 자격을 갖춘 전기기사에게 적절한 콘센트 설치를 문의하십시오. 어떤 방식으로든 플러그를 변경하지 마십시오.기구의 플러그 를 꽂았을 때 방치해 두어서는 안 됩니다."
• 어떤 방식으로든 플러그를 변경하지 마십시오.
• 이 기구의 코드나 플러그가 손상되었을 때, 기구가 적절하게 작동하지 않을 때, 기구가 떨어졌거나 손상된 후 또는 기구를 물에 빠트린 후 이 기구를 작동하지 마십시오. 기구를 서비스 센터에 반환하여 검사 및 수리하십시오. 공급장치 코드가 손상된 경우 위험을 방지하기 위해 제조업체나 서비스 대행사 또는 유사 자격을 갖춘 사람이 교체해야 합니다.
• 코드를 가열된 표면과 떨어진 곳에 두십시오.
• 항상 플러그를 먼저 기구에 연결한 다음 콘센트에 연결하십시오. 분리하려면 모든 컨트롤을 끄기 위치(예: "0")로 돌린 다음 콘센트에서 플러그를 뽑으십시오.

전원 유형: 충전 가능한 배터리 또는 유선/무선 작동
경고 – 화상, 화재, 감전 또는 부상 위험을 줄이려면:
• 충전할 때를 제외하고는 항상 사용 후 즉시 전기 콘센트에서 이 기구의 플러그를 뽑으십시오.
• 이 기구는 기구와 함께 제공된 전원 공급장치에서만 사용해야 합니다.
• 압착하거나, 분해하거나, 100° C(212° F) 이상으로 가열하거나, 기구를 소각하지 마십시오. 화재, 폭발 또는 화상 위험이 발생합니다.

**리튬 이온 배터리 교체**
배터리 교체를 위해서는 해당 지역에서 가장 가까운 Wahl 고객 서비스 센터에 원래 상태로 전체 제모기 또는 털 정리기를 보내거나 적절한 자격을 갖춘 전문가에게 맡겨야 합니다. 배터리는 제조업체의 순정 예비품으로만 교체되어야 하고, 안전상의 이유 대체품을 사용해서는 안 됩니다.

배터리 제거를 시도하지 마십시오. 리튬 이온 배터리는 분해하거나 손상되거나 물이나 고온에 노출될 경우 폭발하거나, 화재가 발생하거나, 화상을 일으킬 수 있습니다.

**리튬 배터리 폐기**
이 제품 또는 리튬 배터리를 일반 가정 폐기물로 폐기해서는 안 됩니다.

제품은 회수 서비스를 제공하는 가까운 Wahl 고객 서비스 센터(이 소책자에서 주소를 찾을 수 있음)에 반환하거나 안전하게 취급한 적절한 재활용을 위해 보내는 지역 수거 시설로 가져가야 합니다.

**니켈 금속 수소(NiMh) 배터리**
기구를 폐기하기 전에 기구에서 배터리를 제거해야 합니다.
배터리를 제거할 때 공급장치 주전원에서 기구를 분리해야 합니다.
배터리를 안전하게 폐기해야 합니다.

**이 지침 보관**
**이 지침 보관**이 기구는 가정용입니다.

이 표시는 이 제품을 EU 전체에서 다른 가정용 폐기물과 함께 폐기해서는 안 된다는 것을 나타냅니다. 통제되지 않은 폐기물 폐기로 인해 환경이나 인체에 유해하지 않도록 책임감 있게 기구를 재활용하여 실질적인 물질 자원 재활용을 증진시키십시오. 사용한 장치를 반환하려면 반환 및 수거 시스템을 사용하거나 제품을 구매한 판매업체에 문의하십시오. 이러한 곳에서 환경적으로 안전한 재활용을 위해 이 제품을 받을 수 있습니다.


**WAHL CLIPPER CORPORATION**
World Headquarters
P.O. Box 578, Sterling, IL 61081

**Wahl International Consumer Group B.V.**
Engelenburgstraat 36
7391 AM Twello, The Netherlands

**Wahl (UK) Ltd.**
Herne Bay Trade Park
Sea Street Herne Bay, Kent
CT6 8JZ England

**Wahl International Consumer Group B.V. (Dubai Branch)**
Dubai Silicon Oasis
P.O. Box – 341023
Dubai
United Arab Emirates

**Wahl Clipper (PTY) Ltd.**
Suite L9 & L10
Hingham Field Office Park
79 Boeing Road East
Bedfordview, Gauteng 2007
South Africa

**Wahl India Grooming Products Pvt Ltd**
201, 2nd Floor X Cube,
Opp. Fun Republic
New Link Road, Andheri (West)
Mumbai – 400 053
Maharashtra, India

**WAHL RUSSIA**
(ООО «ХОЛЛ Рус»)
Россия, 129164, Москва,
Ракетный б-р, 16
Тел. +7(495) 967 6727
info@wahlrus.ru

**Wahl Spain**
Catedrático Casabó, 2 Bajo
46910 Sedaví
Valencia, Spain

**Unity Agencies Pty Ltd**
PO Box 456
Acacia Ridge QLD 4110
Australia

**Unity Agencies NZ Ltd**
4 Cornish St., Korokoro
Lower Hutt 5045
New Zealand

**Wahl Argentina**
Av. Alvarez Jonte 5655
Buenos Aires (C1407GPK)
Argentina

**Wahl Clipper Brasil**
Rua Voluntários da Pátria 301
Sala 802
Botafogo - CEP: 22270-000
Rio de Janeiro - RJ



**Part No. 94471**
© 2017 Printed in China


Wahl® is a registered trademark of Wahl Clipper Corporation


**WWW.WAHL-CONSUMER.COM**

WAHL® HOME PRODUCTS

| | | | |
|---|---|---|---|
| EN | Warning | SV | Varningar |
| DE | Warnungen | NO | Advarsler |
| FR | Avertissements | HE | אזהרות |
| IT | Avvertenze | HU | Figyelmeztetések |
| ES | Mensajes de advertencia | TR | Uyarılar |
| PT | Avisos | CS | Upozornění |
| NL | Waarschuwingen | SL | Opozorila |
| AR | تحذيرات | SK | Výstrahy |
| DA | Advarsler | RO | Avertismente |
| PL | Ostrzeżenia | BG | Предупреждения |
| RU | Предупреждения | UK | Попередження |
| EL | Προειδοποιήσεις | ZH | 警告 |
| FI | Varoitukset | KO | 경고 |
| LT | Įspėjimait | | |


94471_flat 37x24 with LT.indd 2
2/28/17 9:08 AM